

# **ANNEXE A**

## **FIGURES**



**Les Cours  
Pointe St-Charles**

**Figure 1  
LOCALISATION DU SITE**

*Anciens ateliers du CN,  
Arrondissement du Sud-Ouest  
à Montréal*

**Caractérisation environnementale  
complémentaire (Phase III)  
Secteur résidentiel**

**SANEXEN**  
SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.



**Legende**

- Bâtiment existant
- Ancien bâtiment démantelé
- Limite du secteur à risques
- Limite des sous-secteurs historiques
- Ligne de lot
- Système de pompage en puitsard
- Ancien réservoir hors sol
- Ancien réservoir souterrain
- Vole ferée
- Antenne Butler
- Secteur de développement (Galdier, 2004)
- Secteur à risques (ADL, 1994) :
- Garage
- Andenne cours du CN et andenne usine
- Union Cambie
- Secteur extérieur nord et nord-est de l'emport de BPC
- Secteur
- Clôture
- Périphérie extérieure sud du garage

**Figure 3**  
**Localisation des anciens bâtiments et des secteurs à risques**  
**CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALE COMPLÉMENTAIRE (PHASE III)**  
**SECTEUR RÉSIDUEL**

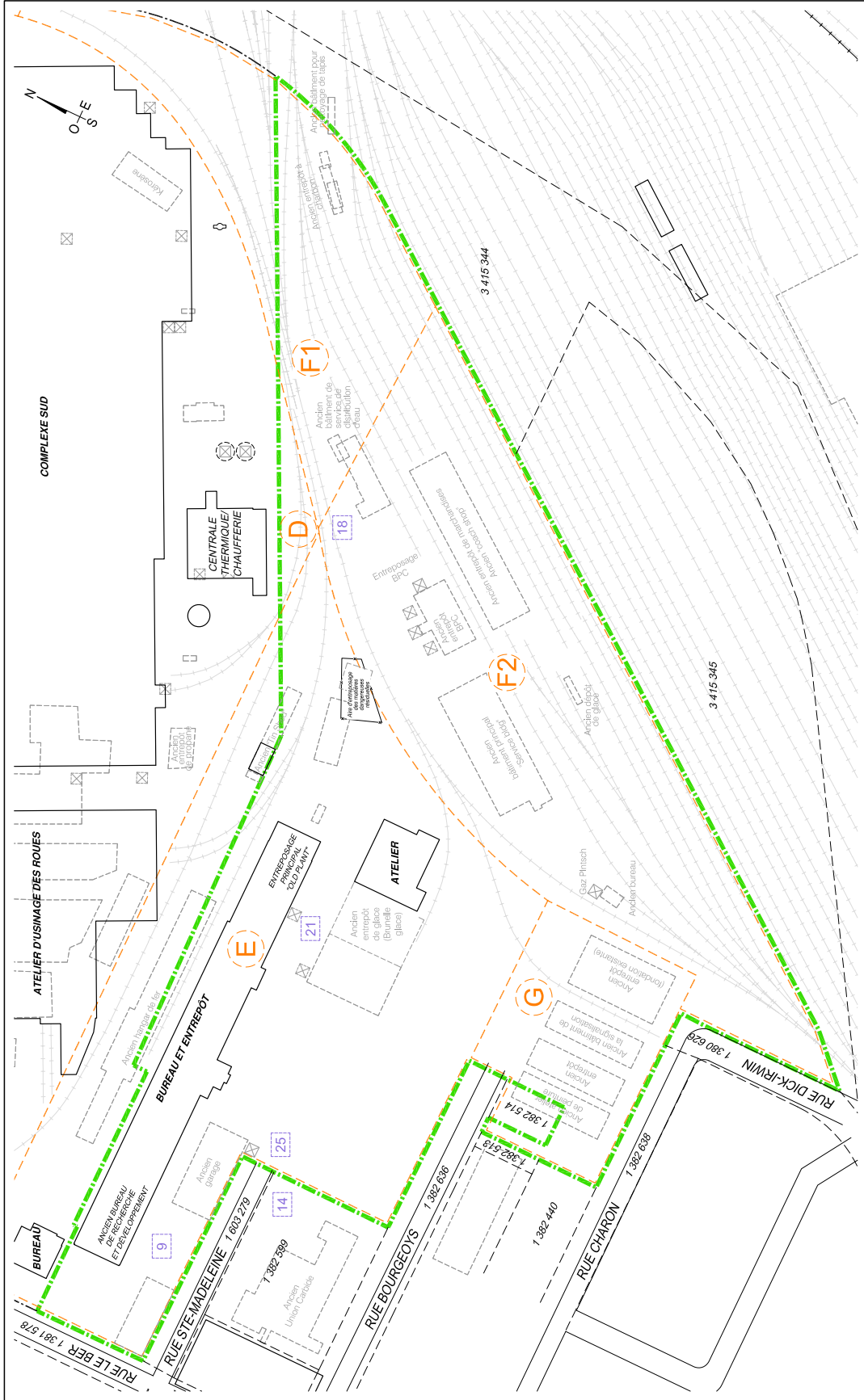
**Les Cours**  
**Pointe St-Charles**  
 Anciens ateliers du CN  
 arrondissement du Sud-Ouest à Montréal

Source : Hédou, G., « Plan de zonage », 1998, 1:27 Juin 2007.  
 - CN-Galdier, drawing no 04122002-06 revp. 2004.

0 15 30 45 60 75m

**PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL**

Date de révision :	2007-05-22
Date de mise à jour :	2007-05-22
Approuvé par :	J. Bergeron
Approuvé par :	S. Proulx
Projet No. :	1005-493-1-14
Version :	8



**Légende**

- Bâtiment existant
- Ancien bâtiment démantelé
- Limite du secteur à Venise
- Limite des sous-secteurs historiques
- Ligne de lot
- Système de pompage en puitsard
- Ancien réservoir hors sol
- Ancien réservoir souterrain
- Vale terrière
- Point d'échantillonnage (Sancoum, 2007)
- Puits observation (Goldier, 2004)
- Forage (Goldier, 2004)
- Tranchée d'exploration (Goldier, 2004)
- Puits observation Ø 51 mm (ADL, 1985)
- Puits observation (CNIADS, 1985)
- Puits observation (DDH, 1996)
- Puits de récupération (ADL, 1995)
- Forage (IBA, 1999)
- Forage (ADL, 1995)
- Point d'échantillonnage de surface (ADL, 1995)
- Tranchée d'exploration (DDH, 1996)
- Infrastructures salsinées :
- Égout
- Aqueduc
- Électricité
- Gaz naturel

**Figure 4**

**Plan du site et localisation des ouvrages**

**CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALE COMPLÉMENTAIRE (PHASE III)**

**SECTEUR RÉSIDUEL**

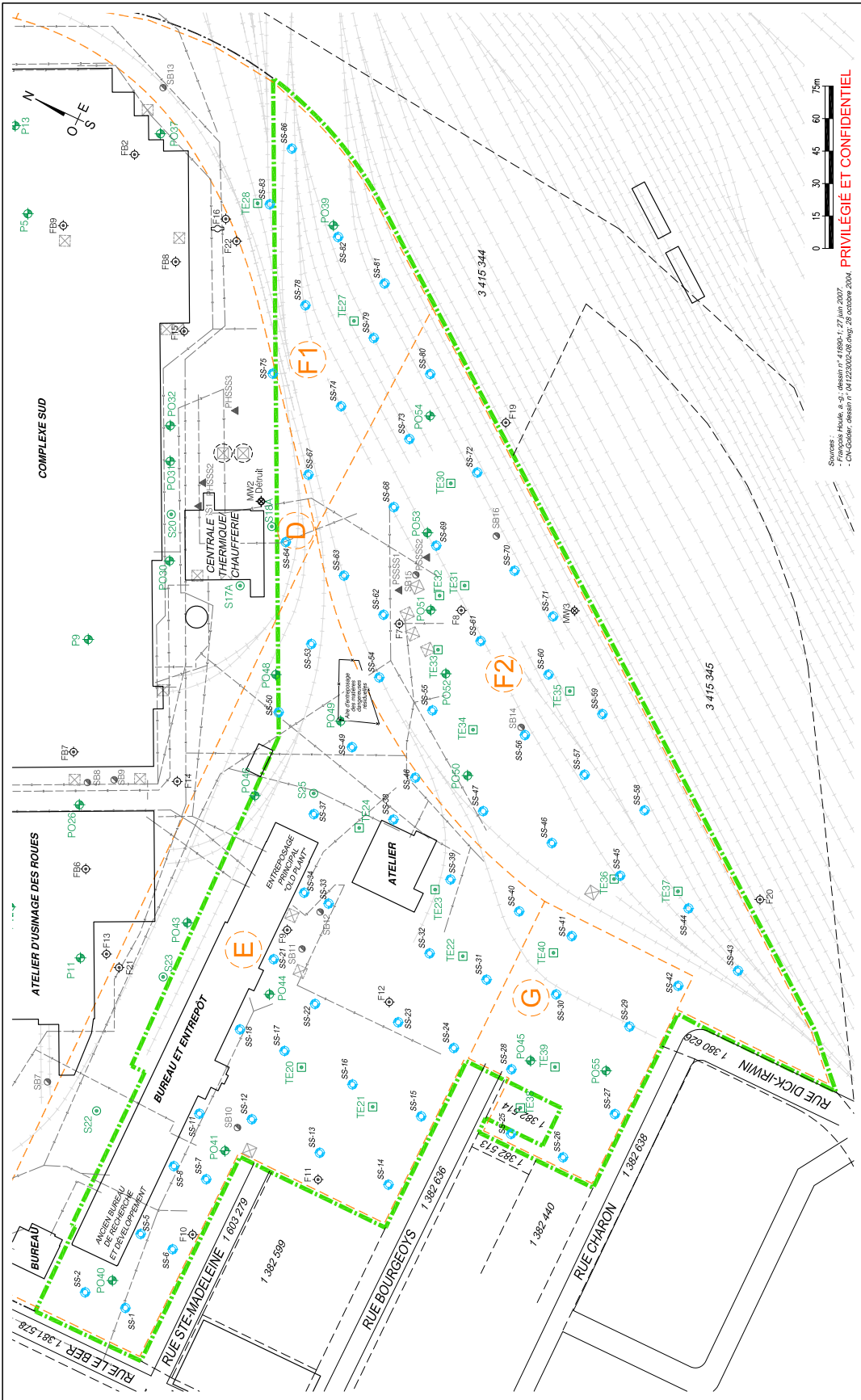
**Les Cours**

**Pointe St-Charles**

Anciens ateliers du CN  
amodernissement du Sud-Ouest à Montréal

Comité d'élaboration	Date de mise en œuvre	Date de révision
H. Longueuil	2005-04-22	2005-02-14
Préparé par :	Approuvé par :	
J. Longueuil	S. Ponsiak	
Projet No :	Version :	
1305-490-1	1305-490-1-14	C

**SANEXEN**  
SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.



0 15 30 45 60 75m

Source :  
- Françoise Houde, a-91, dessin n° 4 6890-1, 27 juin 2007.  
- CN/Golder, dessin n° 041220002-08.dwg, 26 octobre 2004.

**PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL**



**Boîte de résultats (soils)**

Identification de l'échantillon  
 Intervalle de prélèvement (m)

PO-03  
 CF-3 1.83-2.24  
 MF 1.200

Code de concentration  
 Résultat d'analyse (mg/kg)  
 Paramètre analysé

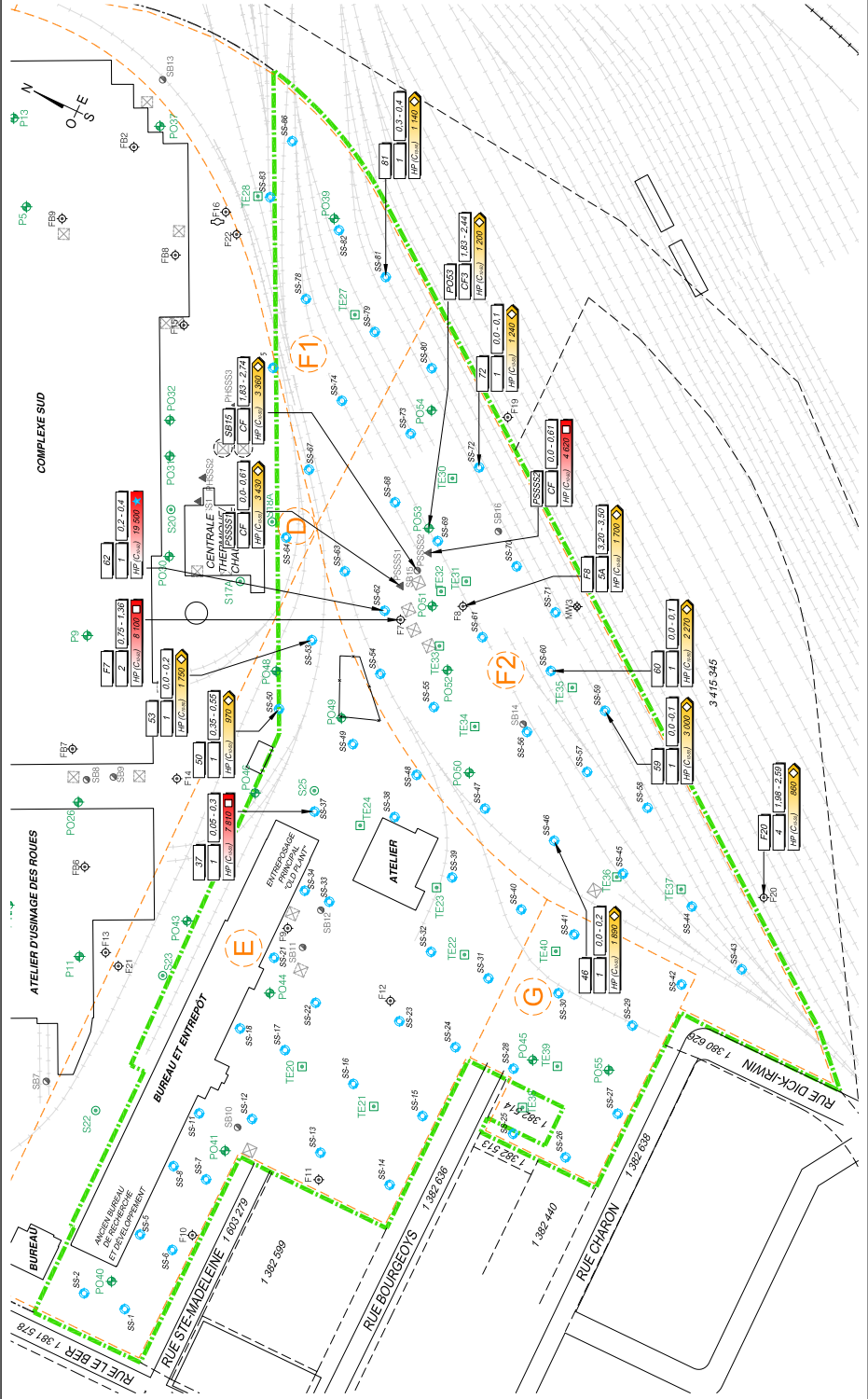
Code de concentration  
 Concentration inférieure à l'annexe I du RRR  
 Concentration dans le plage des annexes I et II du RRR  
 Concentration supérieure à l'annexe II du RRR et inférieure à l'annexe I du RECS  
 Concentration supérieure à l'annexe I du RECS

RRR : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terres  
 RECS : Règlement sur l'établissement des sols contaminés

Le code de concentration présenté correspond à la valeur la plus élevée des valeurs limites, voir les tableaux des résultats analytiques pour les valeurs individuelles.

Note :  
 MF (C<sub>max</sub>) : Hydrocarbures pétroliers (C<sub>10</sub> à C<sub>24</sub>)  
 Voir le tableau des résultats analytiques pour les valeurs limites de ces paramètres

Source :  
 - Formaire Modale, a.s. dossier n° 61886-1, 27 Juin 2007.  
 - Chèque, dossier n° 04120206, 06 Mars 2004.



**PRIVILEGE ET CONFIDENTIEL**

Figure 6  
 Résultats analytiques des sols  
 supérieurs à l'annexe I du RRR  
 en hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)  
 CARACTERISATION ENVIRONNEMENTALE  
 COMPLEMENTAIRE (PHASE III)  
 SECTEUR RESIDENTIEL

**Les Cours**  
**Pointe St-Charles**

Anciens ateliers du CN  
 arrondissement du Sud-Ouest à Montréal

Échelle :	Date de révision :	État de révision :
1:1000	2005-04-22	2005-02-14
Dessiné par :	Vérifié par :	Approuvé par :
L. Longlet	S. Bergeron	J. Chabot
Projet No. :	Dossier No. :	Version :
POE-499-1	POE-499-1-14	E

**SANEXEN**  
 SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.

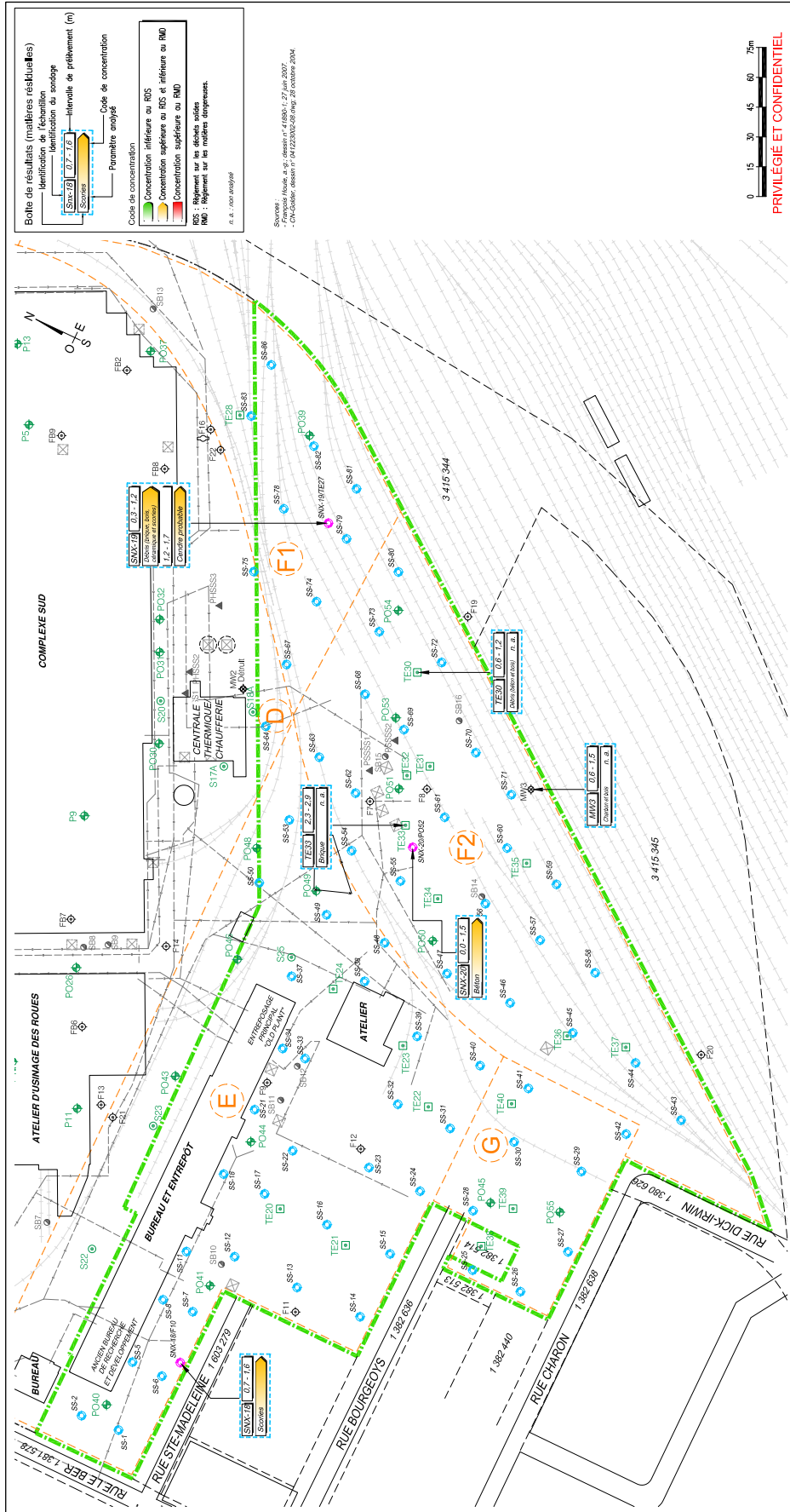
**Figure 7**  
**Emplacement des matières résiduelles**  
**CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALE**  
**COMPLÉMENTAIRE (PHASE III)**  
**SECTEUR RÉSIDUEL**

**Les Cours**  
**Pointe St-Charles**  
 Anciens ateliers du CN  
 arrondissement du Sud-Ouest à Montréal

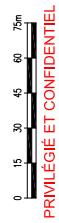
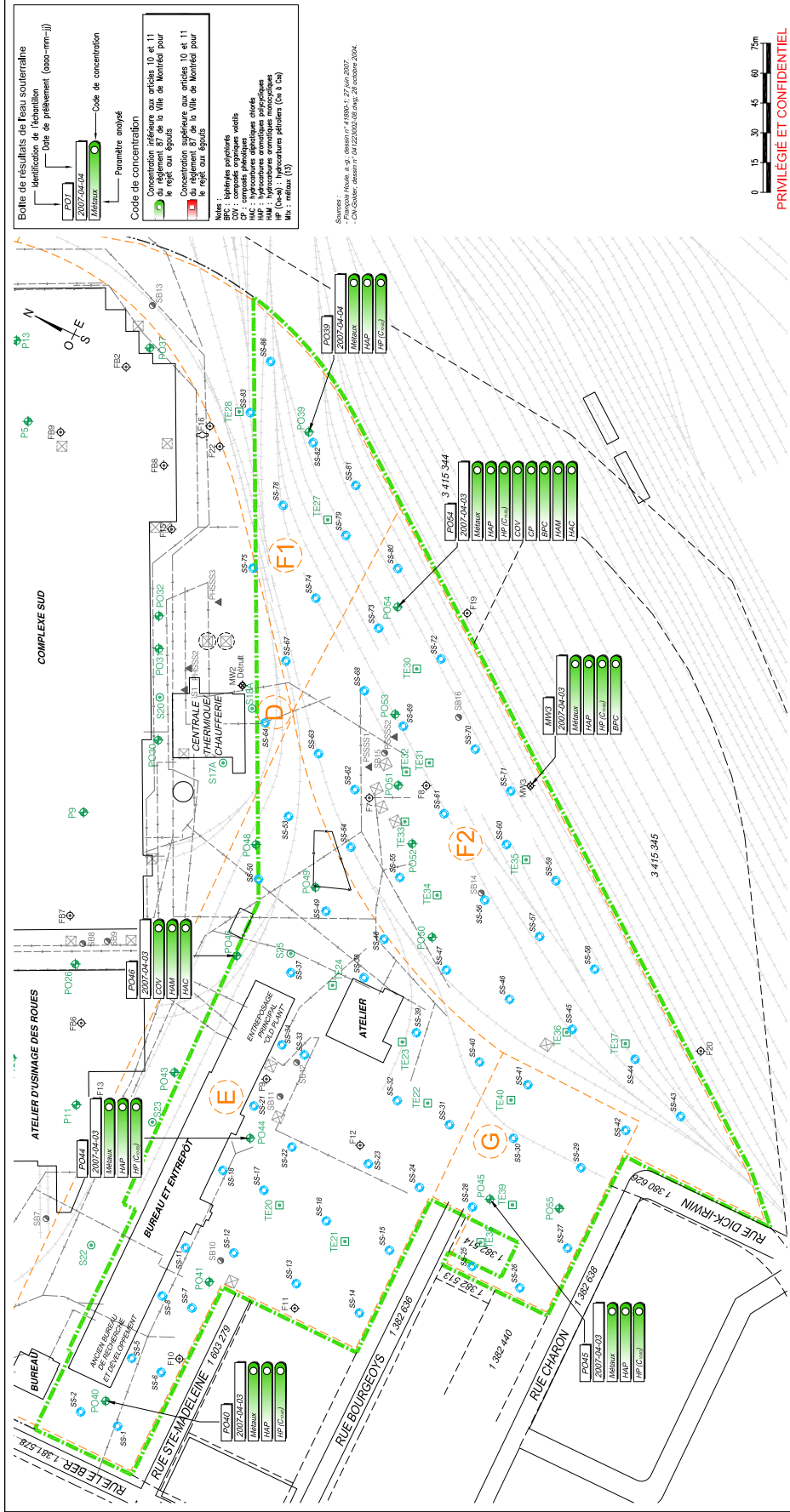
Échelle	Date de révision	État de révision
1:100	2005-04-22	2008-02-14
Consulté par	Approuvé par	
J. Lapointe	M. Bergeron	
Projet No. :	Revue No. :	Version :
RSQ-482-1	RSQ-482-1-14	F

**LEGÈNDE**

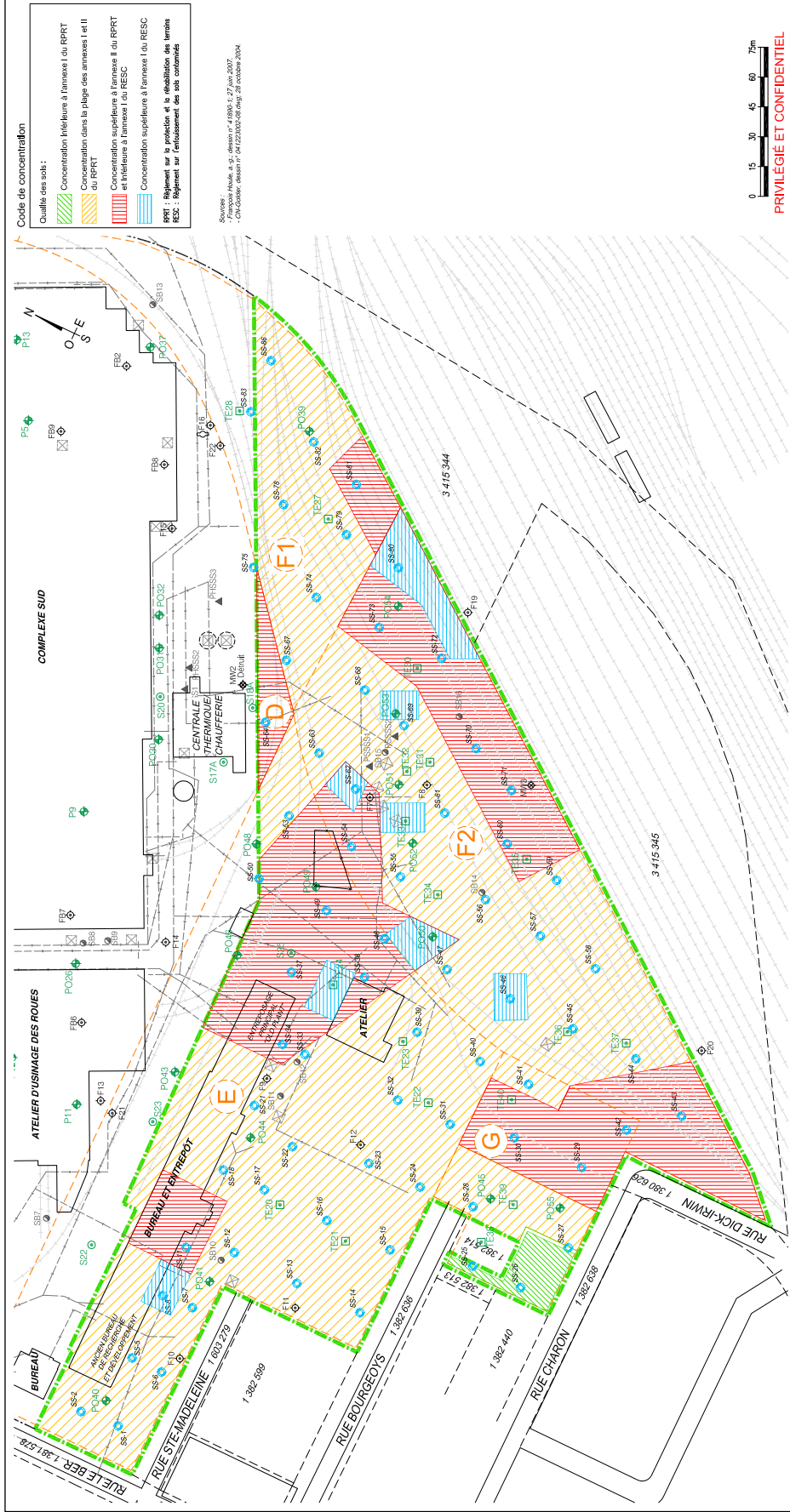
- SNX-19727 Forage
- Bâtiment existant
- Limite du secteur à Réviser
- Limite des sous-secteurs habituels
- Ligne de loi
- Système de pompage en relief
- Ancien réservoir hors sol
- Ancien réservoir souterrain
- Voie ferrée
- Point d'échantillonnage (Seneen, 2007)
- Tranchée de déperdition (Seneen, 2009)
- Puits d'observation (Galtier, 2004)
- Forage (Galtier, 2004)
- Tranchée de déperdition (Galtier, 2004)
- Puits d'observation Ø 51 mm (ADL, 1959)
- Puits d'observation (CHAOS, 1965)
- Puits d'observation (DDH, 1996)
- Puits de récupération (ADL, 1995)
- Forage (IBA, 1999)
- Forage (ADL, 1959)
- Point d'échantillonnage de surface (ADL, 1959)
- Tranchée de déperdition (DDH, 1996)
- Infrastructures calcassées :
- Egout
- Aqueduc
- Électrofilé
- Gaz naturel







PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL



**Legende**

- Bâtiment existant
- Limite du secteur à l'étude
- Limite des sous-secteurs historiques
- Ligne de lot
- Système de pompage en pulvérisation
- Arrière réservoir hors sol
- Arrière réservoir souterrain
- Voir fermée
- Point d'échantillonnage (Smeets, 2007)
- Puits d'observation (Göbler, 2004)
- Forage (Göbler, 2004)
- Tranchée d'exploration (Göbler, 2004)
- Puits d'observation (ADL, 1995)
- Puits d'observation (CNAIDS, 1995)
- Puits d'observation (DOH, 1996)
- Puits de récupération (ADL, 1995)
- Forage (HBA, 1999)
- Forage (ADL, 1995)
- Puits d'échantillonnage de surface (ADL, 1995)
- Tranchée d'exploration (DOH, 1996)
- Infrastructures existantes :
  - Egout
  - Aqueduc
  - Électricité
  - Gas naturel

**Figure 9**

**Interprétation de la qualité des sols**

**CARACTÉRISTIQUE ENVIRONNEMENTALE COMPLÉMENTAIRE (PHASE III)**

**SECTEUR RESIDENTIEL**

**Les Cours**

**Pointe St-Charles**

Anciens ateliers du CN  
 arrondissement du Sud-Ouest à Montréal

Client	Min. de l'Énergie	Date de mise à jour	2008-02-14
Dessiné par	J. Lapointe	Approuvé par	J. Lapointe
Projet No.	2008-001-1-14	Version	1

**SANEXEN**  
 SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.

0 15 30 45 60 75m

**PRIVILÉGE ET CONFIDENTIEL**

## **ANNEXE B**

### **TABLEAUX**

**TABLEAU I : Élévation de l'eau souterraine**

Nom du puits	x	y	Élévation du puits <sup>1</sup> (PVC)	Fond du puits	Profondeur de l'eau souterraine (2006-12-20)	Élévation de l'eau souterraine (2006-12-20)
			(m)	(m)	(m)	(m)
F10	300719,684	5037862,264	n. d.	5,546	1,94	n. d.
F15	301095,672	5038043,678	16,04	6,225	2,909	13,131
F18	301181,843	5038210,294	n. d.	3,87	1,502	n. d.
F20	300971,498	5037690,979	n. d.	6,42	3,2	n. d.
F25	301095,563	5038294,333	16,1	5,356	1,698	14,402
F26	301130,518	5038213,126	16,11	5,965	2,532	13,578
F28	301152,698	5038330,543	16,17	6,145	2,443	13,727
F30	301148,002	5038223,582	16,21	11,117	2,188	14,022
F4	300895,914	5038241,274	n. d.	5,535	1,365	n. d.
PO1	300364,724	5038012,612	15,780	4,03	0,825	14,955
PO2	300474,253	5038015,378	15,490	3,923	0,23	15,260
PO3	300493,092	5038094,362	15,750	3,786	0,528	15,222
PO4	300569,708	5038107,955	15,620	4,085	1,381	14,239
PO6	300610,376	5038146,906	15,720	4,39	1,772	13,948
PO7	300677,690	5038192,884	15,920	4,21	2,098	13,822
PO8	300846,956	5038063,728	15,43	4,02	1,608	n. d.
PO10	300865,217	5038274,828	15,660	3,828	2,329	13,331
PO14	301045,750	5038212,512	15,240	4,501	0,955	14,285
PO16	301039,077	5038360,409	15,750	3,8	1,528	14,222
PO17	301053,708	5038268,287	15,270	3,96	0,946	14,324
PO20	301127,689	5038389,051	15,690	3,724	1,048	14,642
PO22	301109,108	5038339,582	16,180	4,093	1,548	14,632
PO25	300706,914	5037992,382	15,310	3,845	1,844	13,466
PO26	300877,079	5037994,261	15,100	3,625	2,396	12,704
PO30	300996,791	5038004,570	15,130	3,53	2,539	12,591
PO32	301053,493	5038030,913	14,970	3,718	2,322	12,648
PO34	301008,945	5038248,565	15,320	3,888	0,814	14,506
PO36	301171,548	5038186,985	15,150	3,95	0,912	14,238
PO39	301169,310	5038002,070	17,230	5,47	2,736	14,494
PO40	300684,705	5037886,781	14,730	3,645	1,602	13,128
PO41	300761,096	5037865,216	14,870	3,615	1,468	13,402
PO44	300835,286	5037877,417	14,800	3,6	1,099	13,701
PO45	300858,932	5037755,195	15,440	4,879	3,087	12,353
PO46	300915,476	5037922,645	14,900	3,536	1,759	13,141
PO49	300963,470	5037901,450	15,240	4,16	2,077	13,163
PO50	300965,745	5037837,656	17,020	5,09	3,62	13,400
PO51	301027,678	5037885,640	17,940	4,98	3,875	14,065
PO52	301004,046	5037866,805	16,280	4,03	2,41	13,870
PO53	301059,318	5037902,262	18,400	5,293	4,101	14,299
PO54	301108,723	5037924,166	17,690	5,142	3,143	14,547
PO55	300870	5037722	15,91	5,045	2,67	13,24

1. « Caractérisation complémentaire - Site de Pointe St-Charles, Montréal, Québec », NIP 52184, 51335, 50239, 523347  
Golder Associés, octobre 2004.

n. d. : non disponible.

**TABLEAU II : Valeurs de conductivité hydraulique *in situ* obtenues historiquement**

<b>Puits</b>	<b>Intervalle crépiné</b>	<b>Conductivité hydraulique obtenue (cm/s)</b>
F2	remblai/silt sableux/till	1,77 E-06
F5	sable/argile silteuse/silt et sable	5,89E-05
F8	silt argileux/silt et sable	5,54E-05
F17	silt sableux/sable	3,62E-06
F29	sable et gravier	1,93E-04
PO45	silt argileux/sable et gravier	1,68E-04

TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)															
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercurure (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)	
		<b>Valeurs limites du RPRT<sup>1</sup></b>					<b>Annexe I</b>	20	30	500	5	50	250	100	50	1 000	2,00	10	100	500	3	500
		<b>Valeurs limites du RESC<sup>2</sup></b>					<b>Annexe II</b>	40	50	2 000	20	300	800	500	300	2 200	10,00	40	500	1 000	10	1 500
		<b>Secteur D</b>					<b>Annexe I</b>	200	250	10 000	100	1 500	4 000	2 500	1 500	11 000	50,00	200	2 500	5 000	50	7 500
SS-64	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	41	35	1	25	92	144	11	1 910	n. a.	15	1 890	251	n. a.	124	
<b>Secteur E</b>																						
SB10	CF?	1,52	2,13	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	200	< LD	24	57	47	n. a.	n. a.	0,150	< LD	38	30	< LD	83	
SB10	CF?	2,74	3,35	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	91	< LD	9	22	42	n. a.	n. a.	0,130	< LD	26	< LD	< LD	84	
F9	3	1,52	2,13	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	n. a.	< 1	11	43	38	38	n. a.	280	n. a.	< 2	28	25	n. a.	100	
F10	1	0,00	0,61	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	n. a.	< 1	13	15	15	400	n. a.	580	n. a.	< 2	35	670	n. a.	390	
PO40	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	8	87	< 0,5	4	8	110	15	260	n. a.	< 1	9	930	n. a.	48	
PO40	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	5	180	< 0,5	10	43	29	< 2	190	n. a.	1	26	71	n. a.	80	
PO40	CF5	2,44	3,05	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	5	67	< 0,5	9	13	39	< 2	770	n. a.	< 1	27	15	n. a.	85	
PO41	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	21	160	< 0,5	4	7	380	10	130	n. a.	7	10	750	1	100	
PO41	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	11	140	< 0,5	16	39	230	31	270	n. a.	5	46	330	n. a.	110	
PO41	CF6	3,05	3,66	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	6	110	< 0,5	13	13	37	< 2	910	n. a.	< 1	27	14	n. a.	86	
PO44	CF1	0,10	0,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	6	33	< 0,5	6	10	85	4	330	n. a.	< 1	200	65	n. a.	35	
PO44	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	3	200	< 0,5	17	52	43	< 2	700	n. a.	< 1	34	11	< 0,5	130	
PO44	CF4	2,44	3,05	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	5	51	< 0,5	10	13	41	< 2	490	n. a.	< 1	22	13	n. a.	98	
PO46	CF1	0,00	0,60	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	12	97	< 0,5	7	15	730	< 2	310	0,100	< 1	21	220	n. a.	100	
PO46	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	130	150	< 1,5	16	12	2 400	190	320	0,110	2	39	540	n. a.	570	
PO46	CF4	1,83	2,44	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	12	200	< 0,5	8	30	1 500	21	150	n. a.	< 1	25	200	n. a.	140	
PO48	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	27	220	< 1,5	19	92	140	< 10	2 100	n. a.	9	1 300	150	n. a.	74	
PO48	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	14	120	< 0,5	12	30	220	24	890	n. a.	2	420	290	n. a.	160	
PO48	CF4	3,05	3,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	6	140	< 0,5	12	31	35	< 2	360	n. a.	1	40	26	n. a.	90	
PO49	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	9	84	< 0,5	7	22	95	7	320	0,550	1	71	120	n. a.	67	
PO49	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	73	250	< 1,5	33	18	940	95	470	n. a.	6	70	710	n. a.	89	
PO49	CF5	2,44	3,05	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	3	150	< 0,5	22	43	24	< 2	1 000	n. a.	< 1	34	12	n. a.	80	
S25	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	13	98	< 0,5	9	140	160	20	420	n. a.	6	26	420	< 0,5	61	
S25	CF2	0,61	0,76	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	18	92	< 0,5	8	23	420	25	390	n. a.	3	31	380	n. a.	110	
S25	CF5	3,66	3,89	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	7	57	< 0,5	11	10	40	< 2	490	n. a.	2	33	22	< 0,5	96	
TE20	1	0,00	0,20	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	2	46	< 0,5	4	7	13	< 2	310	n. a.	< 1	10	18	n. a.	42	
TE20	2	0,20	1,50	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	4	150	< 0,5	6	12	150	33	380	n. a.	< 1	15	340	n. a.	150	
TE20	3	1,50	3,50	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	5	170	< 0,5	15	34	21	< 2	360	n. a.	1	24	18	n. a.	71	
TE21	2	0,20	1,00	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	8	170	< 0,5	4	11	63	10	450	n. a.	1	9	300	n. a.	200	
TE21	3	1,00	3,00	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	3	160	< 0,5	11	44	28	< 2	450	n. a.	< 1	26	12	n. a.	82	
TE22	1	0,00	0,20	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	32	370	1	8	21	620	120	360	n. a.	2	34	770	n. a.	930	
TE22	2	0,20	1,50	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	11	82	< 0,5	6	7	400	50	130	n. a.	1	46	640	n. a.	110	
TE22	3	1,50	4,00	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	1	140	< 0,5	9	35	28	< 2	180	n. a.	< 1	27	10	n. a.	74	
TE23	1	0,00	0,20	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	8	86	< 0,5	6	13	110	21	380	n. a.	< 1	19	270	n. a.	190	
TE23	2	0,20	2,00	Golder, 04	n. d.	2004-01	< 2	10	200	< 0,5	9	25	120	28	400	n. a.	< 1	31	280	n. a.	150	

TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)																
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercuré (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)		
Valeurs limites du RPRT <sup>1</sup>							Annexe I	20	30	500	5	50	250	100	100	2,00	10	100	500	3	500		
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>							Annexe II	40	50	2 000	20	300	800	500	500	300	1 000	10,00	40	500	1 000	10	1 500
TE23	3	2,00	3,20	Golder, 04	n. d.	2004-01	<2	3	180	<0,5	13	41	27	<2	360	n. a.	<1	28	11	n. a.	82		
TE24	1	0,00	0,20	Golder, 04	n. d.	2004-01	<2	13	86	1	8	17	460	58	270	n. a.	2	80	620	n. a.	140		
TE24	2	0,20	1,50	Golder, 04	n. d.	2004-01	<2	29	170	<0,5	14	39	3 900	650	820	n. a.	3	49	6 400	n. a.	390		
TE24	3	1,50	2,50	Golder, 04	n. d.	2004-01	<2	2	170	<0,5	11	32	30	3	180	n. a.	<1	26	13	n. a.	68		
SS-1	1	0,45	0,65	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	3	49	<0,9	7	12	23	<5	315	<0,04	<2	19	10	n. a.	64		
SS-1	2	0,65	0,95	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	4	62	<0,9	5	8	26	<5	371	<0,04	<2	13	<10	n. a.	75		
SS-2	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	23	51	<0,9	7	8	54	<5	176	n. a.	8	15	26	n. a.	59		
SS-5	1	1,00	1,30	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	4	23	315	<0,9	8	12	369	39	419	n. a.	7	27	917	n. a.	252		
SS-5	2	1,80	2,10	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	2	243	<0,9	9	33	16	<5	268	<0,04	<2	18	<10	n. a.	145		
SS-5	3	2,10	2,40	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	3	75	<0,9	5	19	15	6	556	n. a.	<2	13	<10	n. a.	156		
SS-6	1	0,10	0,40	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	6	111	<0,9	7	15	51	9	294	0,150	<2	17	81	n. a.	85		
SS-6	2	0,40	0,70	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	41	377	<0,9	8	20	657	94	374	n. a.	8	52	1 080	n. a.	262		
SS-8	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	32	499	<0,9	14	27	2 520	519	489	n. a.	4	43	2 380	n. a.	189		
SS-11	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	27	224	<0,9	7	15	293	69	266	0,680	8	19	739	n. a.	117		
SS-11	2	0,60	0,90	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	23	219	<0,9	8	21	332	340	717	n. a.	3	25	1 280	n. a.	170		
SS-11	3	1,20	2,10	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	4	175	<0,9	11	29	20	13	556	<0,04	<2	24	21	n. a.	100		
SS-12	1	0,45	0,55	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	2	36	162	1	19	47	1 730	215	1 020	1,570	5	94	1 630	n. a.	204		
SS-13	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	31	198	1	13	20	637	81	436	1,550	5	42	789	n. a.	249		
SS-14	1	0,10	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	35	793	2	12	25	658	215	536	n. a.	4	48	3 420	n. a.	415		
SS-15	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	24	162	2	12	18	439	66	382	0,870	5	50	1 270	n. a.	218		
SS-16	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	7	58	1	6	10	80	8	117	0,120	4	31	81	n. a.	370		
SS-17	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	0,210	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.			
SS-18	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	18	492	<0,9	7	15	263	67	291	n. a.	3	23	654	n. a.	203		
SS-18	2	0,60	0,90	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	45	90	<0,9	17	24	338	47	834	0,200	4	40	435	n. a.	51		
SS-21	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	57	115	<0,9	26	25	1 340	243	408	0,570	6	57	631	n. a.	194		
SS-22	1	0,42	0,52	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	8	83	<1	8	15	89	21	359	n. a.	2	27	128	n. a.	204		
SS-22	1(DUP)	0,42	0,52	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	9	112	<1	9	18	106	28	386	n. a.	2	28	204	n. a.	218		
SS-23	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	31	481	1	14	37	387	131	563	0,690	5	60	460	n. a.	465		
SS-24	1	0,30	0,40	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	18	183	2	11	25	200	23	506	n. a.	4	45	761	n. a.	866		
SS-32	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	25	38	<1	12	12	65	<5	772	n. a.	2	38	23	n. a.	61		
SS-33	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	13	251	3	12	114	277	22	485	0,230	5	102	426	n. a.	361		
SS-33	1(DUP)	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	14	109	2	8	41	187	20	466	n. a.	3	133	294	n. a.	245		
SS-34	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	38	97	<0,9	19	44	1 210	263	1 040	n. a.	10	696	1 090	n. a.	114		
SS-34	2	0,60	1,20	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	35	205	<0,9	14	30	1 330	156	489	n. a.	4	49	1 970	n. a.	209		
SS-34	4	1,50	1,80	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	<0,04	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.			
SS-37	1	0,05	0,30	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	26	134	2	10	29	397	89	552	0,230	4	290	2 000	n. a.	217		
SS-37	2	0,30	0,90	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	0,110	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.			
SS-37	1(DUP)	0,05	0,30	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	12	30	141	3	8	23	14 000	1 010	381	n. a.	2	150	4 880	n. a.	752		

TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)														
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercuré (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)
						<b>Annexe I</b>	20	30	500	5	50	250	100	50	2,00	10	100	500	3	500	
						<b>Annexe II</b>	40	50	2 000	20	300	800	500	300	10,00	40	500	1 000	10	1 500	
						<b>Annexe I</b>	200	250	10 000	100	1 500	4 000	2 500	1 500	50,00	200	2 500	5 000	50	7 500	
							< 2	151	334	14	12	41	388	70	789	12	90	684	n.a.	1 430	
SS-38	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	0,610	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-39	1	0,15	0,25	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	20	136	3	10	32	257	59	381	n.a.	10	104	1 190	n.a.	345
SS-40	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	19	91	1	10	23	295	44	503	n.a.	4	28	322	n.a.	77
SS-48	1	0,50	0,60	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	4	49	< 1	5	11	30	< 5	247	n.a.	< 2	16	34	n.a.	114
SS-49	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	53	177	2	28	112	268	23	2 360	0,110	14	1 670	516	n.a.	446
SS-53	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	0,050	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
SS-53	2	0,20	1,00	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>Secteur F1</b>																					
PO39	CF1	0,61	1,22	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	24	42	< 0,5	12	14	62	13	540	n.a.	< 1	41	88	n.a.	120
PO39	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	17	110	< 0,5	12	25	110	4	400	n.a.	< 1	37	40	n.a.	110
PO39	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	6	150	< 0,5	16	40	26	< 2	550	n.a.	1	29	31	n.a.	86
TE27	1	0,00	0,20	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	27	< 10	< 0,5	16	8	25	< 2	440	n.a.	< 1	38	13	n.a.	43
TE27	2	0,20	1,50	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	4	59	< 0,5	7	9	29	< 2	390	n.a.	< 1	18	17	n.a.	75
TE27	3	1,50	2,30	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	41	100	< 0,5	8	7	200	18	360	n.a.	10	72	260	n.a.	85
TE28	1	0,00	0,20	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	16	41	< 0,5	10	10	52	2	590	n.a.	1	35	60	n.a.	75
TE28	2	0,20	1,30	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	10	39	< 0,5	6	< 5	58	2	180	n.a.	4	12	28	n.a.	60
TE28	3	1,30	2,50	Golder, 04	n.d.	2004-01	< 2	5	53	< 0,5	10	9	38	< 2	520	n.a.	1	27	11	n.a.	90
SS-67	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	14	10	< 1	12	15	19	< 5	463	< 0,04	< 2	40	10	n.a.	58
SS-67	1(DUP)	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	37	13	< 1	12	12	24	< 5	641	n.a.	2	46	10	n.a.	50
SS-74	1	0,20	0,40	SNX, 2007	06-263165	2006-12-22	< 2	30	13	< 1	14	13	20	< 5	538	n.a.	< 2	44	13	n.a.	49
SS-75	1	0,00	0,30	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	20	88	1	9	25	143	14	509	0,260	5	58	268	n.a.	210
SS-78	1	0,15	0,25	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	26	16	< 1	16	20	24	< 5	768	< 0,04	< 2	55	12	n.a.	62
SS-78	2	0,20	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	32	13	< 1	14	18	22	< 5	607	< 0,04	< 2	45	20	n.a.	59
SS-79	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	< 0,04	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
SS-81	1	0,30	0,40	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	25	318	2	12	28	323	259	555	n.a.	4	90	773	n.a.	922
SS-82	1	0,05	0,15	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 2	31	40	2	13	18	84	9	524	< 0,04	3	53	129	n.a.	87
SS-86	1	0,10	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 2	19	10	< 1	10	11	18	< 5	505	< 0,04	< 2	55	11	n.a.	56
SS-86	2	0,20	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-06-21	< 2	22	67	< 1	11	18	26	< 5	542	< 0,04	4	42	21	n.a.	62
<b>Secteur F2</b>																					
F8	1	0,00	0,61	DDH, 1996	DDH, 1996	1996-05	n.a.	13	n.a.	< 1	8	12	30	n.a.	380	n.a.	< 2	26	91	n.a.	60
F8	5A	3,20	3,50	DDH, 1996	DDH, 1996	1996-05	n.a.	39	n.a.	< 1	11	16	170	n.a.	250	n.a.	8	32	450	n.a.	120
F19	2	0,75	1,36	DDH, 1996	DDH, 1996	1996-05	n.a.	38	n.a.	< 1	11	44	460	n.a.	470	n.a.	< 2	49	1 700	n.a.	2 100
PO50	C1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	100	< 0,5	8	20	41	< 2	450	n.a.	< 1	25	22	n.a.	73
PO50	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	31	130	1	11	30	3 800	3 300	560	n.a.	1	35	11 000	n.a.	390
PO50	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	36	270	< 0,5	14	29	1 100	120	860	n.a.	2	72	3 000	n.a.	170
PO51	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	9	120	1	10	29	94	3	610	n.a.	2	32	150	n.a.	190
PO51	CF1(DUP)	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	11	130	1	10	33	100	4	630	n.a.	3	33	170	n.a.	220
PO51	CF4	1,83	2,44	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	9	61	< 0,5	12	61	91	15	1 900	n.a.	< 1	410	68	n.a.	51



TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)														
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercuré (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)
						<b>Annexe I</b>	20	30	500	5	50	250	100	100	2,00	10	100	500	3	500	
						<b>Annexe II</b>	40	50	2 000	20	300	800	500	300	10,00	300	1 000	10,00	1 000	10	1 500
						<b>Annexe I</b>	200	250	10 000	100	1 500	4 000	2 500	1 500	11 000	200	2 500	5 000	5 000	50	7 500
						<b>Valeurs limites du RESC<sup>2</sup></b>															
PO51	CF5	2,44	3,05	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	28	180	< 0,5	10	25	480	37	370	n.a.	3	65	660	n.a.	140
PO51	CF5(DUP)	2,44	3,05	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	21	110	< 0,5	9	25	240	12	830	n.a.	1	80	180	n.a.	81
PO52	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	10	53	< 0,5	5	14	210	11	320	n.a.	< 1	18	160	n.a.	140
PO52	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	13	150	< 0,5	12	30	410	26	690	n.a.	2	24	450	n.a.	85
PO52	CF4	2,44	3,05	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	170	< 0,5	13	40	22	< 2	480	n.a.	< 1	27	15	n.a.	79
PO53	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	6	79	< 0,5	10	15	58	3	750	n.a.	1	31	99	n.a.	100
PO53	CF2	1,22	1,65	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	11	65	< 0,5	5	9	54	3	300	n.a.	< 1	17	260	n.a.	110
PO53	CF4	2,44	3,05	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	13	220	< 0,5	7	8	60	6	310	n.a.	1	14	110	n.a.	270
PO54	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	11	29	< 0,5	7	9	27	4	510	n.a.	< 1	24	26	n.a.	41
PO54	CF1	1,22	1,83	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	29	710	10	17	68	580	120	760	n.a.	2	65	3 500	n.a.	3 100
PO54	CF3	2,44	3,05	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	7	180	< 0,5	10	32	56	8	500	n.a.	2	24	170	n.a.	110
SB14	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	ADL, 1994	1994-10	< LD	< LD	110	< LD	12	29	31	n.a.	n.a.	< LD	< LD	26	43	< LD	65
SB15	CF?	1,83	2,74	ADL, 1994	ADL, 1994	1994-10	< LD	15	100	< LD	8	17	160	n.a.	n.a.	0,050	< LD	25	160	2	270
SB16	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	ADL, 1994	1994-10	< LD	< LD	67	< LD	10	17	30	n.a.	n.a.	0,110	< LD	38	33	< LD	110
SB16	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	ADL, 1994	1994-10	< LD	< LD	75	< LD	6	11	29	n.a.	n.a.	< LD	< LD	16	< LD	< LD	64
TE30	1	0,00	0,15	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	68	< 0,5	8	13	34	< 2	490	n.a.	< 1	21	35	n.a.	90
TE30	2	0,15	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	4	120	< 0,5	6	16	30	3	290	n.a.	< 1	13	98	n.a.	140
TE30	3	1,50	2,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	7	120	< 0,5	9	25	69	4	440	n.a.	1	32	190	n.a.	170
TE31	1	0,00	0,30	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	46	< 0,5	9	9	35	< 2	570	n.a.	1	22	12	< 0,5	75
TE31	2	0,30	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	10	74	< 0,5	7	9	56	3	340	n.a.	< 1	17	320	< 0,5	200
TE31	4	3,00	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	3	220	< 0,5	15	54	30	< 2	910	n.a.	< 1	37	14	n.a.	84
TE32	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	150	< 0,5	8	26	41	6	220	n.a.	< 1	19	97	n.a.	89
TE32	2	0,20	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	2	260	< 0,5	11	180	40	< 2	460	n.a.	< 1	37	44	n.a.	140
TE32	3	1,50	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	3	190	< 0,5	16	42	30	< 2	450	n.a.	< 1	32	17	n.a.	84
TE33	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	15	14	< 0,5	13	9	21	< 2	810	n.a.	< 1	42	14	n.a.	39
TE33	2	0,20	2,00	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	27	210	< 0,5	12	7	330	52	430	n.a.	7	22	8 800	n.a.	110
TE33	3	2,00	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	4	170	< 0,5	17	36	32	< 2	1 000	n.a.	< 1	34	20	n.a.	80
TE34	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	76	< 0,5	9	14	44	< 2	480	n.a.	< 1	25	27	n.a.	85
TE34	2	0,20	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	160	1	7	19	49	5	380	n.a.	< 1	15	120	n.a.	280
TE34	3	1,50	2,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	5	210	1	7	24	33	8	300	n.a.	< 1	12	140	n.a.	410
TE35	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	16	110	12	15	61	440	79	530	n.a.	5	65	510	n.a.	620
TE35	2	0,20	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	31	520	1	9	27	580	210	480	n.a.	2	39	1 800	n.a.	1 100
TE35	3	1,50	2,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	44	180	< 0,5	9	17	820	92	300	n.a.	2	30	3 000	n.a.	210
TE36	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	18	120	4	13	44	220	21	450	n.a.	2	50	290	n.a.	510
TE36	2	0,20	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	9	100	< 0,5	5	13	31	3	260	n.a.	< 1	12	360	n.a.	160
TE36	3	1,50	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	3	150	< 0,5	14	42	18	< 2	420	n.a.	< 1	26	13	n.a.	78
TE37	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	22	45	< 0,5	13	16	82	10	430	n.a.	< 1	51	120	n.a.	140
TE37	2	0,20	2,00	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	39	130	< 0,5	4	7	54	5	210	n.a.	< 1	13	420	n.a.	250
TE37	3	2,00	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	< 2	11	240	< 0,5	15	50	50	3	650	n.a.	< 1	33	62	n.a.	170

TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)														
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercuré (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)
		<b>Valeurs limites du RPRT<sup>1</sup></b>					<b>Annexe I</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>500</b>	<b>5</b>	<b>50</b>	<b>250</b>	<b>100</b>	<b>2,00</b>	<b>10</b>	<b>100</b>	<b>500</b>	<b>3</b>	<b>500</b>	
		<b>Valeurs limites du RESC<sup>2</sup></b>					<b>Annexe II</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>2 000</b>	<b>20</b>	<b>300</b>	<b>800</b>	<b>500</b>	<b>10,00</b>	<b>40</b>	<b>500</b>	<b>1 000</b>	<b>10</b>	<b>1 500</b>	
TE38	3	1,00	1,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	6	130	<0,5	3	12	14	5	180	<1	10	120	n.a.	86	
SS-43	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	<2	15	64	1	10	31	124	12	646	4	48	106	n.a.	243	
SS-44	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-45	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-46	1	0,00	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	3	402	<1	11	142	62	<5	351	2	35	30	n.a.	78	
SS-47	1	0,00	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-54	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	<2	6	47	2	7	31	142	11	414	2	36	614	n.a.	281	
SS-55	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-55	2	0,30	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	6	98	<1	9	20	35	<5	493	2	27	26	n.a.	92	
SS-56	1	0,00	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	27	19	1	17	16	51	<5	769	n.a.	<2	47	26	n.a.	97
SS-57	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	6	78	<1	10	18	41	<5	629	0,040	2	28	17	n.a.	95
SS-57	2	0,30	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	6	107	<1	11	22	41	<5	604	0,070	2	34	30	n.a.	105
SS-58	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	<2	13	65	5	10	36	238	12	934	3	47	403	n.a.	452	
SS-59	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	<2	21	122	19	15	85	473	23	733	n.a.	21	107	665	n.a.	1 000
SS-60	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-61	1	0,30	0,40	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	
SS-63	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	<2	23	31	1	14	19	52	<5	634	<0,04	<2	97	59	n.a.	255
SS-68	1	0,00	0,50	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	5	155	<1	11	36	35	<5	618	<0,04	2	31	16	n.a.	88
SS-68	2	0,60	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	26	10	<1	13	25	21	<5	682	<0,04	<2	54	11	n.a.	74
SS-69	1	0,00	0,50	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	6	69	<1	8	15	36	<5	534	<0,04	2	23	15	n.a.	87
SS-69	1(DUP)	0,00	0,50	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<2	5	60	<1	7	12	35	<5	521	n.a.	<2	22	13	n.a.	91
SS-70	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	<2	20	122	11	21	62	524	25	1 200	n.a.	14	94	470	n.a.	875
SS-71	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	2	21	472	21	19	207	427	33	979	n.a.	15	151	1 580	n.a.	1 200
SS-72	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-21	32	28	132	14	25	116	858	49	688	0,400	20	139	1 000	n.a.	1 490
SS-73	1	0,20	0,40	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	<2	20	8	<1	12	14	21	<5	601	n.a.	<2	46	<10	n.a.	55
SS-80	1	0,25	0,35	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	<2	26	204	1	13	20	185	71	666	0,180	2	44	485	n.a.	466
SS-80	2	0,35	1,00	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	7	25	650	4	8	25	313	174	389	0,810	6	32	1 060	n.a.	1 150
<b>Secteur G</b>																					
PO45	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	3	35	<0,5	2	6	16	<2	240	0,020	<1	8	25	n.a.	62
PO45	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	27	180	1	7	18	71	9	460	n.a.	<1	20	230	n.a.	390
PO45	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	5	120	<0,5	10	25	28	7	1 100	0,030	<1	24	27	n.a.	84
PO55	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	6	98	1	7	12	50	7	420	n.a.	<1	18	100	n.a.	120
PO55	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	15	120	<0,5	8	12	50	7	590	n.a.	2	17	350	n.a.	74
PO55	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	2	170	<0,5	15	45	28	<2	1 100	n.a.	<1	33	12	n.a.	86
TE38	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	2	62	<0,5	5	<5	12	<2	320	n.a.	<1	7	30	n.a.	37
TE38	2	0,20	1,00	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	18	180	<0,5	9	15	79	23	540	n.a.	1	25	300	n.a.	200
TE39	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	9	130	1	5	79	96	6	190	n.a.	1	18	170	<0,5	330
TE39	2	0,20	1,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	15	200	<0,5	10	18	69	12	480	n.a.	1	23	240	n.a.	320
TE39	4	2,00	3,40	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	2	190	<0,5	11	37	37	<2	470	n.a.	<1	26	12	<0,5	86

TABLEAU III : Résultats analytiques des sols - Métaux

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Métaux (mg/kg)																
							Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Cadmium (Cd)	Cobalt (Co)	Chrome total (Cr)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercuré (Hg)	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Zinc (Zn)		
<b>Valeurs limites du RPRT<sup>1</sup></b>							Annexe I	20	30	500	5	50	250	100	50	1 000	2,00	10	100	500	3	500	
<b>Valeurs limites du RESC<sup>2</sup></b>							Annexe II	40	50	2 000	20	300	800	500	300	2 200	10,00	40	500	1 000	10 000	500	1 500
TE40	1	0,00	0,20	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	5	62	<0,5	4	8	44	3	290	n. a.	<1	13	98	n. a.	88		
TE40	2	0,20	1,00	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	7	240	<0,5	11	25	28	<2	720	n. a.	1	21	3 700	n. a.	150		
TE40	3	1,00	3,50	Golder, 04	Golder, 04	2004-01	<2	3	170	<0,5	15	48	28	<2	540	n. a.	<1	32	15	n. a.	85		
SS-25	1	0,00	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	<0,04	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.		
SS-26	1	0,00	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	<2	3	73	1	6	12	29	<5	498	n. a.	2	18	28	n. a.	114		
SS-27	1	0,02	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	<0,04	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.		
SS-28	1	0,00	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	0,050	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.		
SS-29	1	0,00	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	<2	27	83	1	14	15	434	38	639	n. a.	2	45	203	n. a.	296		
SS-30	1	0,00	0,10	SNX, 2007	07-269647	2006-12-20	<2	19	104	1	13	19	140	99	552	0,360	2	36	381	n. a.	527		
SS-41	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	10	52	<0,9	3	28	57	11	163	n. a.	<2	48	60	n. a.	50		
SS-41	2	0,60	0,90	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	0,280	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.		
SS-42	1	0,30	0,60	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	16	375	<0,9	5	32	360	129	1 020	n. a.	2	20	691	n. a.	1 350		
SS-42	2	1,80	2,10	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	<0,5	33	217	<0,9	3	10	71	11	193	7,160	<2	12	179	n. a.	224		
SS-42	3	2,10	2,40	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	1,080	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.		

\* : non déterminé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP)  
 1 mg/kg : 1 partie par million (ppm)

- Valeurs limites du « Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains » du MDDEP, 2003.
  - Valeurs limites du « Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés » du MDDEP, 2001.
- n. d. : non disponible  
 n. a. : non analysé  
 < LD : inférieur à la limite de détection







TABLEAU V : Résultats analytiques des sols - HP (C<sub>10-50</sub>) et BPC

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-ij)	Hydrocarbures pétroliers (C <sub>10</sub> -C <sub>50</sub> ) (mg/kg)			Biphényles polychlorés (mg/kg)
							HP (C <sub>10-50</sub> ) (mg/kg)	Conversion des HGM en HP (C <sub>10-50</sub> )	HGM (mg/kg)	Biphényles polychlorés (somme des congénères) (mg/kg)
Valeurs limites du RPRT <sup>1</sup>						Annexe I	700	700	-	1
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>						Annexe II	3 500	3 500	-	10
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>						Annexe I	10 000	10 000	-	50
<b>Secteur D</b>										
SS-64	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	109	n. a.	n. a.	
<b>Secteur E</b>										
F10	1	0,00	0,61	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	100	n. a.	n. a.
F11	5	2,44	3,05	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	< 100	n. a.	n. a.
SB10	CF?	1,52	2,13	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	224	320	< LD
SB10	CF?	2,74	3,35	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	n. a.	< LD	< LD
SB11	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	84	120	n. a.
SB12	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	n. a.	< LD	n. a.
SB12	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	126	180	n. a.
F9	3	1,52	2,13	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	470	n. a.	n. a.
F9	5	2,74	3,35	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	280	n. a.	n. a.
F12	2	0,61	1,22	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	460	n. a.	n. a.
PO40	CF3	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
PO46	CF3	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2005-01	220	n. a.	n. a.	n. a.
SS-1	2	0,65	0,95	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	< 0,005
SS-5	2	1,80	2,10	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	0,01
SS-6	1	0,10	0,40	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	n. a.	n. a.	< 0,017
SS-6	2	0,40	0,70	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-8	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-11	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	< 0,016
SS-11	3	1,20	2,10	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	< 0,005
SS-12	1	0,45	0,55	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	219	n. a.	n. a.	n. a.
SS-13	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	220	n. a.	n. a.	< 0,16
SS-14	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	150	n. a.	n. a.	n. a.
SS-15	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	428	n. a.	n. a.	< 0,05
SS-16	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	103	n. a.	n. a.	n. a.
SS-17	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05
SS-18	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	110	n. a.	n. a.	n. a.
SS-18	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03		n. a.	n. a.	< 0,017
SS-21	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	< 0,017
SS-22	1	0,42	0,52	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-23	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,19
SS-24	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	525	n. a.	n. a.	n. a.
SS-32	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	171	n. a.	n. a.	n. a.
SS-33	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	623	n. a.	n. a.	n. a.
SS-34	2	0,60	1,20	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	217	n. a.	n. a.	n. a.
SS-34	4	1,50	1,80	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-37	1	0,05	0,30	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	<b>7 810</b>	n. a.	n. a.	< 0,155
SS-38	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	311	n. a.	n. a.	n. a.
SS-39	1	0,15	0,25	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	699	n. a.	n. a.	n. a.
SS-40	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	506	n. a.	n. a.	n. a.
SS-48	1	0,50	0,60	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	271	n. a.	n. a.	n. a.
SS-49	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-50	1	0,35	0,55	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	<b>970</b>	n. a.	n. a.	n. a.
SS-53	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	<b>1 750</b>	n. a.	n. a.	n. a.
SS-53	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05
<b>Secteur F1</b>										
PO39	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-67	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	158	n. a.	n. a.	< 0,05
SS-67	1(DUP)	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	152	n. a.	n. a.	n. a.
SS-74	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	n. a.
SS-78	1	0,15	0,25	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.

TABLEAU V : Résultats analytiques des sols - HP (C<sub>10-50</sub>) et BPC

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Hydrocarbures pétroliers (C <sub>10</sub> -C <sub>50</sub> ) (mg/kg)			Biphényles polychlorés (mg/kg)	
							HP (C <sub>10-50</sub> ) (mg/kg)	Conversion des HGM en HP (C <sub>10-50</sub> )	HGM (mg/kg)	Biphényles polychlorés (somme des congénères) (mg/kg)	
Valeurs limites du RPRT <sup>1</sup>							Annexe I	700	700	-	1
							Annexe II	3 500	3 500	-	10
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>							Annexe I	10 000	10 000	-	50
SS-78	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-79	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-79	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2007-04-03	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-81	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	1 140	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-82	1	0,05	0,15	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	< 0,16	
SS-86	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-86	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2006-06-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
<b>Secteur F2</b>											
SB14	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	n. a.	< LD	n. a.	
SB15	CF?	1,83	2,74	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	3 360	4800	< LD	
SB16	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	119	170	< LD	
SB16	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	n. a.	n. a.	< LD	
PSSSS1	CF?	0,00	0,61	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	3 430	4900	< LD	
PSSSS2	CF?	0,00	0,61	ADL, 1994	n. d.	1994-10	n. a.	4 620	6600	0,31	
F7	2	0,75	1,36	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	8 100	n. a.	n. a.	
F8	1	0,00	0,61	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	3 100	n. a.	< 0,1	
F8	5A	3,20	3,50	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	1 700	n. a.	n. a.	
F19	2	0,75	1,36	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	2 200	n. a.	n. a.	
F20	4	1,98	2,59	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	860	n. a.	n. a.	
PO51	CF4	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	230	n. a.	n. a.	< 0,01	
PO52	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	n. a.	n. a.	< 0,01	
PO53	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	1 200	n. a.	n. a.	n. a.	
PO54	CF3	2,44	3,05	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
TE32	1	0,00	0,20	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	n. a.	n. a.	< 0,01	
TE33	3	2,00	3,50	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	n. a.	n. a.	< 0,01	
TE35	3	1,50	2,50	Golder, 2004	n. d.	2004-01	130	n. a.	n. a.	n. a.	
TE36	2	0,20	1,50	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-43	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	153	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-44	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-45	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	572	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-46	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	1 890	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-47	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-54	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	311	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-55	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-55	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-55	1(DUP)	0,10	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-56	1	0,00	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-57	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-57	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-58	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	242	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-59	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	3 000	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-60	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	2 270	n. a.	n. a.	< 0,32	
SS-61	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	300	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-61	1(DUP)	0,30	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	367	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-62	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	19 500	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-62	1(DUP)	0,20	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-22	15 800	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-63	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-68	1	0,00	0,50	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-68	2	0,60	1,00	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-69	1	0,00	0,50	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-70	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	124	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-71	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	471	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-72	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-21	1 240	n. a.	n. a.	< 0,17	



TABLEAU V : Résultats analytiques des sols - HP (C<sub>10-50</sub>) et BPC

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-ij)	Hydrocarbures pétroliers (C <sub>10</sub> -C <sub>50</sub> ) (mg/kg)			Biphényles polychlorés (mg/kg)	
							HP (C <sub>10-50</sub> ) (mg/kg)	Conversion des HGM en HP (C <sub>10-50</sub> )	HGM (mg/kg)	Biphényles polychlorés (somme des congénères) (mg/kg)	
Valeurs limites du RPRT <sup>1</sup>							Annexe I	700	700	-	1
							Annexe II	3 500	3 500	-	10
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>							Annexe I	10 000	10 000	-	50
SS-73	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-75	1	0,00	0,30	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	237	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-80	1	0,25	0,35	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	130	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-80	2	0,35	1,00	Sanexen, 2007	07-263275	2006-12-22	293	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-83	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-22	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
<b>Secteur G</b>											
PO45	CF3	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
PO55	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-25	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-26	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-27	1	0,02	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-28	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	126	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-29	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-30	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	06-263079	2006-12-20	< 100	n. a.	n. a.	< 0,05	
SS-31	1	0,32	0,42	Sanexen, 2007	06-263165	2006-12-21	< 100	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-41	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	221	n. a.	n. a.	< 0,035	
SS-42	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	414	n. a.	n. a.	n. a.	
SS-42	2	1,80	2,10	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	249	n. a.	n. a.	0,02	

1 mg/kg : 1 partie par million (ppm)

- Valeurs limites du « Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains » du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2003.
  - Valeurs limites du « Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés » du MDDEP, 2001.
- n. a. : non analysé  
n. d. : non déterminé  
< LD : inférieur à la limite de détection

TABLEAU VI : Résultats analytiques des sols - HAM

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Hydrocarbures aromatiques monocycliques (mg/kg)									
							Benzène	Chlorobenzène	1,2-Dichlorobenzène	1,3-Dichlorobenzène	1,4-Dichlorobenzène	Éthylbenzène	Styrène	Toluène	Xylènes totaux	
							Valeurs limites du RPRT <sup>1</sup>							Annexe I	1	1
Valeurs limites du RESC <sup>2</sup>							Annexe II	5	10	10	10	10	50	50	30	50
<b>Secteur E</b>																
SB10	CF?	1,52	2,13	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
SB10	CF?	2,74	3,35	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
SB11	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
SB11	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
SB12	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
SB12	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	n. a.	< LD	n. a.	< LD	< LD	n. a.	< LD	< LD	
F10	1	0,00	0,61	DDH, 1996	n. d.	1996-05	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.	
F11	5	2,44	3,05	DDH, 1996	n. d.	1996-05	< 0,1	< 0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-1	2	0,65	0,95	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-6	1	0,10	0,40	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-13	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-15	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-17	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-23	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-37	1	0,05	0,30	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-37	2	0,30	0,90	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-53	2	0,20	1,00	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
<b>Secteur F1</b>																
SS-67	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-75	1	0,00	0,30	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-79	1	0,20	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-82	1	0,05	0,15	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-86	1	0,10	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
<b>Secteur F2</b>																
SB14	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	
SB14	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	
SB16	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	
SB16	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	n. d.	1994-10	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	
F8	1	0,00	0,61	DDH, 1996	n. d.	1996-05	< 0,1	< 0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
F9	3	1,52	2,13	DDH, 1996	n. d.	1996-05	< 0,1	< 0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
F19	2	0,75	1,36	DDH, 1996	n. d.	1996-05	< 0,1	< 0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,10	
SS-44	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-47	1	0,00	0,20	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-55	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-55	2	0,30	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-57	1	0,10	0,30	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-60	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-63	1	0,00	0,20	SNX, 2007	07-263275	2006-12-22	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-68	2	0,60	1,00	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-69	1	0,00	0,50	SNX, 2007	06-263165	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-72	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-21	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
<b>Secteur G</b>																
SS-25	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	n. a.	< 0,1	n. a.	
SS-27	1	0,02	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-30	1	0,00	0,10	SNX, 2007	06-263079	2006-12-20	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
SS-42	2	1,80	2,10	SNX, 2007	07-269647	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	

\* : non déterminé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP)  
 1 mg/kg : 1 partie par million (ppm)

1. Valeurs limites du « Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains » du MDDEP, 2003.  
 2. Valeurs limites du « Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés » du MDDEP, 2001.

n. d. : non disponible

< LD : inférieur à la limite de détection









TABLEAU IX : Résultats analytiques des sols - Soufre et potentiel acidogène

Sondage	Echantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Ftude	Certificat analytique	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	pH des sols	soufre total (%)	Essai de potentiel acidogène statique (cmoles H <sup>+</sup> /kg)	Essai de potentiel acidogène cinétique (cmoles H <sup>+</sup> /kg)	Statut acidogène (statique)	Statut acidogène (cinétique)
Valeurs limites de la Politique du MDDEP <sup>1</sup>												
Secteur E												
						Critère B			*	*	*	*
						Critère C			*	*	*	*
PO40	CF2	0,60	1,22	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,045	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO41	CF3	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,160	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO43	CF3			Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,580	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO49	CF2	0,61	1,22	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,350	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
TE23	2	0,20	2,00	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,180	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
TE24	2	0,20	1,50	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,490	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
SNX18	3	0,70	1,60	Sanexen, 2005	n. d.	2005-03-16	n. a.	0,420	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
SS-11	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	7,8	0,400	24,0	n. a.	négatif	n. a.
SS-34	2	0,60	1,20	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	n. a.	0,310	18,6	n. a.	positif	n. a.
SS-34	3	1,20	1,50	Sanexen, 2007	07-269647	2007-04-03	7,1	0,570	34,2	n. a.	positif	négatif
SS-53	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	07-264024	2006-12-22	n. a.	0,040	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
Secteur F1												
PO39	CF2	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,340	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
TE27	3	1,50	2,30	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	1,800	108	1	positif	positif
TE28	2	0,20	1,30	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,430	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
SS-79	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	07-264031	2006-12-21	n. a.	<0,01	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
SS-86	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	07-264031	2006-12-21	n. a.	0,020	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
Secteur F2												
PO50	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,410	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO51	CF4	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,190	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO52	CF3	1,83	2,44	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,220	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
PO54	CF1	1,22	1,83	Golder, 2004	n. d.	2004-01	n. a.	0,340	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
TE35	3	1,50	2,50	Golder, 2004	n. d.	2004-01	7,5	0,780	46,8	n. a.	négatif	n. a.
SS-55	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	07-264031	2006-12-21	n. a.	0,210	12,6	n. a.	négatif	n. a.
SS-57	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	07-264031	2006-12-21	n. a.	0,190	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.
SS-68	2	0,60	1,00	Sanexen, 2007	07-264031	2006-12-21	8,3	0,200	12,0	n. a.	négatif	n. a.

1. « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » (Politique) du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 1998, mise à jour en novembre 2001.

n. d. : non disponible

n. a. : non analysé

**TABLEAU X : Ensemble des échantillons excédant les valeurs limites de l'annexe I du RPRT**

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Soils > annexe I RPRT <sup>1</sup>	Soils > annexe II RPRT	Soils > annexe I RESC <sup>2</sup>
<b>Secteur D</b>								
SS-64	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22		métaux	
<b>Secteur E</b>								
SB10	CF?	1,52	2,13	ADL, 1994	1994-10			
SB10	CF?	2,74	3,35	ADL, 1994	1994-10			
SB11	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	1994-10			
SB11	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	1994-10			
SB12	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	1994-10			
SB12	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	1994-10			
F9	3	1,52	2,13	DDH, 1996	1996-05			
F9	5	2,74	3,35	DDH, 1996	1996-05			
F10	1	0,00	0,61	DDH, 1996	1996-05	métaux		
f11	5	2,44	3,05	DDH, 1996	1996-05			
PO40	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01	métaux		
PO41	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	2004-01	métaux		
PO41	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01	métaux		
PO44	CF1	0,10	0,61	Golder, 04	2004-01	métaux		
PO46	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01		métaux	
	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01		métaux	
	CF4	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01	HAP	métaux	
PO48	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01	métaux	métaux	
PO48	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01	métaux		
PO49	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	2004-01		métaux	
PO49	CF5	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01			
S25	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01	métaux		
S25	CF2	0,61	0,76	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE20	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE22	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01		métaux	
TE22	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE23	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE23	2	0,20	2,00	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE24	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01	métaux		
TE24	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01			métaux
SS-1	1	0,45	0,65	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-1	2	0,65	0,95	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-2	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-5	1	1,00	1,30	Sanexen, 2007	2007-04-03	métaux		
SS-5	2	1,80	2,10	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-5	3	2,10	2,40	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-6	1	0,10	0,40	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP		
SS-6	2	0,40	0,70	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP	métaux	
SS-8	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03			métaux
SS-11	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP, métaux		
SS-11	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP	métaux	
SS-11	3	1,20	2,10	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-12	1	0,45	0,55	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP	métaux	
SS-13	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP	métaux	
SS-14	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux	métaux	
SS-15	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP	métaux	
SS-16	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-17	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-18	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP, métaux		
SS-18	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	2007-04-03	métaux		
SS-21	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03	métaux	métaux	
SS-22	1	0,42	0,52	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-22	1(DUP)	0,42	0,52	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux		
SS-23	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux	HAP	
SS-24	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP, métaux		



**TABLEAU X : Ensemble des échantillons excédant les valeurs limites de l'annexe I du RPRT**

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Soils > annexe I RPRT <sup>1</sup>	Soils > annexe II RPRT	Soils > annexe I RESC <sup>2</sup>
SS-31	1	0,32	0,42	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-32	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-33	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux	HAP	
SS-33	1(DUP)	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux		
SS-34	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP	métaux	
SS-34	2	0,60	1,20	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP	métaux	
SS-34	4	1,50	1,80	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-37	1	0,05	0,30	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP	HP, métaux	
SS-37	2	0,30	0,90	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP		
SS-37	1(DUP)	0,05	0,30	Sanexen, 2007	2007-04-03			métaux
SS-38	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP	métaux	
SS-39	1	0,15	0,25	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-40	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21		métaux	
SS-48	1	0,50	0,60	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-49	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22			
SS-50	1	0,35	0,55	Sanexen, 2007	2006-12-22	HP		
SS-53	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22	HP, HAP	métaux	
SS-53	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-22			
<b>Secteur F1</b>								
PO39	CF1	0,61	1,22	Golder, 04	2004-01-01			
PO39	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO39	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01-01			
TE27	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE27	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE27	3	1,50	2,30	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
TE28	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE28	2	0,20	1,30	Golder, 04	2004-01-01			
TE28	3	1,30	2,50	Golder, 04	2004-01-01			
SS-67	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22	métaux		
SS-67	1(DUP)	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22			
SS-74	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-22			
SS-75	1	0,00	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-22	HAP, métaux		
SS-78	1	0,15	0,25	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-78	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP, métaux		
SS-79	1	0,20	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-81	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-22	HP, métaux	HAP	
SS-82	1	0,05	0,15	Sanexen, 2007	2006-12-22	métaux		
SS-83	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22	2006-12-22		
SS-86	1	0,10	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-86	2	0,20	1,00	Sanexen, 2007	2006-06-21			
<b>Secteur F2</b>								
F7	2	0,75	1,36	DDH, 1996	1996-05-01		HP	
F8	1	0,00	0,61	DDH, 1996	1996-05-01	HP		
F8	5A	3,20	3,50	DDH, 1996	1996-05-01	HP, métaux		
F9	3	1,52	2,13	DDH, 1996	1996-05-01			
F19	2	0,75	1,36	DDH, 1996	1996-05-01	HP, métaux		HAP
F20	4	1,98	2,59	DDH, 1996	1996-05-01	HP		
PO50	C1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO50	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01-01			métaux
PO50	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01-01		métaux	
PO51	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO51	CF1(DUP)	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO51	CF4	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01-01	HAP, métaux		
PO51	CF5	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO51	CF5(DUP)	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO52	CF2	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO52	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO52	CF4	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01-01			
PO53	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			

TABLEAU X : Ensemble des échantillons excédant les valeurs limites de l'annexe I du RPRT

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Soils > annexe I RPRT <sup>1</sup>	Soils > annexe II RPRT	Soils > annexe I RESC <sup>2</sup>
PO53	CF2	1,22	1,65	Golder, 04	2004-01-01			
PO53	CF3	1,65	2,44	Golder, 04	2004-01-01	HP		HAP
PO53	CF4	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01-01			
PO54	C1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO54	CF1	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01-01		métaux	
PO54	CF3	2,44	3,05	Golder, 04	2004-01-01	HAP		
PSSS1	CF	0,00	0,60	ADL, 1994	1994-10-01	HP,		
PSSS2	CF	0,00	0,60	ADL, 1994	1994-10-01		HP, métaux	
SB14	CF?	1,80	2,40	ADL, 1994	1994-10-01			
SB14		3,05	3,66	ADL, 1994	1994-10-01			
SB15	CF?	1,83	2,74	ADL, 1994	1994-10-01	HP, métaux		
SB16	CF?	1,83	2,44	ADL, 1994	1994-10-01			
SB16	CF?	3,05	3,66	ADL, 1994	1994-10-01			
TE30	1	0,00	0,15	Golder, 04	2004-01-01			
TE30	2	0,15	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE30	3	1,50	2,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE31	1	0,00	0,30	Golder, 04	2004-01-01			
TE31	2	0,30	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE31	4	3,00	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE32	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE32	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE32	3	1,50	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE33	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE33	2	0,20	2,00	Golder, 04	2004-01-01			métaux
TE33	3	2,00	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE34	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE34	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE34	3	1,50	2,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE35	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
TE35	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01-01		métaux	
TE35	3	1,50	2,50	Golder, 04	2004-01-01		HAP, métaux	
TE36	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
TE36	2	0,20	1,50	Golder, 04	2004-01-01	HAP		
TE36	3	1,50	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE37	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE37	2	0,20	2,00	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
TE37	3	2,00	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
SS-43	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	métaux	HAP	
SS-44	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP		
SS-45	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20		HAP	
SS-46	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-21	HP		HAP
SS-47	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-54	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22	HAP, métaux		
SS-55	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-55	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-56	1	0,00	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-57	1	0,10	0,30	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-57	2	0,30	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-58	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP, métaux		
SS-59	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HP, HAP, métaux		
SS-60	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HP	HAP, métaux	
SS-61	1	0,30	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-21	HAP		
SS-62	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-21		HAP	HP
SS-63	1	0,00	0,20	Sanexen, 2007	2006-12-22			
SS-68	1	0,00	0,50	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-68	2	0,60	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-69	1	0,00	0,50	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-69	1(DUP)	0,00	0,50	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-70	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP	métaux	

**TABLEAU X : Ensemble des échantillons excédant les valeurs limites de l'annexe I du RPRT**

Sondage	Échantillon	Profondeur minimale de l'échantillon	Profondeur maximale de l'échantillon	Étude	Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)	Soils > annexe I RPRT <sup>1</sup>	Soils > annexe II RPRT	Soils > annexe I RESC <sup>2</sup>
SS-71	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20		métaux	HAP
SS-72	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-21	HP	HAP, métaux	
SS-73	1	0,20	0,40	Sanexen, 2007	2006-12-21			
SS-80	1	0,25	0,35	Sanexen, 2007	2006-12-22	HAP, métaux		
SS-80	2	0,35	1,00	Sanexen, 2007	2006-12-22		métaux	HAP
<b>Secteur G</b>								
PO45	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO45	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	2004-01-01			
PO45	CF3	1,22	1,83	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
PO55	CF1	0,00	0,61	Golder, 04	2004-01-01			
PO55	CF2	0,61	1,22	Golder, 04	2004-01-01			
PO55	CF3	1,83	2,44	Golder, 04	2004-01-01	métaux		
TE38	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE38	2	0,20	1,00	Golder, 04	2004-01-01			
TE38	3	1,00	1,50	Golder, 04	2004-01-01			
TE39	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE39	2	0,20	1,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE39	4	2,00	3,40	Golder, 04	2004-01-01			
TE40	1	0,00	0,20	Golder, 04	2004-01-01			
TE40	2	0,20	1,00	Golder, 04	2004-01-01		métaux	
TE40	3	1,00	3,50	Golder, 04	2004-01-01			
SS-25	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20			
SS-26	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20			
SS-27	1	0,02	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20			
SS-28	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP		
SS-29	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP, métaux		
SS-30	1	0,00	0,10	Sanexen, 2007	2006-12-20	HAP	métaux	
SS-41	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03			
SS-41	2	0,60	0,90	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP		
SS-42	1	0,30	0,60	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP, métaux		
SS-42	2	1,80	2,10	Sanexen, 2007	2007-04-03	HAP, métaux		
SS-42	3	2,10	2,40	Sanexen, 2007	2007-04-03		HAP	
SS-48	1	0,50	0,60	Sanexen, 2007	2006-12-21	métaux		



TABLEAU XII : Résultats analytiques de l'eau souterraine - Métaux

Paramètre/ Échantillon	Date (aaaa-mm-ij)	Métaux (µg/L)																				
		Aluminium (Al)	Antimoine (Sb)	Antimoine III (Sb III)	Argent (Ag)	Arsenic (As)	Baryum (Ba)	Bore (B)	Cadmium (Cd)	Chrome total (Cr)	Cobalt (Co)	Cuivre (Cu)	Étain (Sn)	Manganèse (Mn)	Mercure (Hg) <sup>4</sup>	Molybdène (Mo)	Nickel (Ni)	Plomb (Pb)	Sélénium (Se)	Sodium (Na)	Uranium (U)	Zinc (Zn)
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11				1 000	1 000	*	100	1 000	*	1 000	1 000	*	1	1 000	100	*	1 000	*	*	*	1 000
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10				1 000	*	*	2 000	5 000	*	5 000	5 000	*	50	5 000	2 000	*	5 000	*	*	*	10 000
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> , 1998 (mise à jour en novembre 2001)	résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts	750	*	88	0,62	340	5 300	2,1	*	500	7,3	*	*	0,13	2 000	34	20	*	*	*	67	
<b>Secteur E</b>																						
F9	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	2	80	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	20
F10	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	40	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	75	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
F11	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	2	220	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
F12	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	3	90	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
PO40	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	4	20	n.a.	<1	<1	11	1	61	<0,2	8	2	1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	20
PO40	2004-02	390	n.a.	1,9	0,5	2	85	110	<0,5	3	18	27	3	1 200	20	21	1,0	<1	n.a.	n.a.	n.a.	41
PO41	2004-02	58	n.a.	2,5	<0,4	1	30	200	<0,5	<2	17	5	<1	860	31	25	0,3	<1	n.a.	n.a.	n.a.	140
PO44	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	<1	70	n.a.	<1	1	1	2	<1	1 530	1	2	<1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	10
PO44	2004-02	91	n.a.	1,5	<0,4	<1	47	270	<0,5	3	29	3	1	5 200	11	24	<0,2	<1	n.a.	n.a.	n.a.	140
PO48	2004-02	190	n.a.	1,7	<0,4	<1	110	n.a.	<0,5	<2	35	3	n.a.	1 900	6,8	14	2,5	<1	n.a.	n.a.	n.a.	12
<b>Secteur F1</b>																						
PO-39	2007-04-05	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	<1	80	n.a.	<1	2	4	1	n.a.	5 330	2	9	<1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<10
PO39	2004-02	250	n.a.	0,8	<0,4	<1	120	190	<0,5	2	30	10	<1	8 800	7,5	40	0,7	<1	n.a.	n.a.	n.a.	43
PO49	2004-02	500	n.a.	1,5	<0,4	<1	43	190	<0,5	3	8	9	<1	460	14	8	0,5	<1	n.a.	n.a.	n.a.	26
<b>Secteur F2</b>																						
F7	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	30	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
F8	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	100	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
F19	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	170	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
F20	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	3	210	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
MW3	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	6	250	n.a.	<1	1	1	<1	1 350	<0,2	3	3	<1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	<10
MW3	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	4	160	n.a.	0,6	<LD	<LD	n.a.	n.a.	n.a.	<LD	<LD	20	83	n.a.	n.a.	n.a.	<LD
MW3	1994-11	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	200	2 000	n.a.	<0,3	280	110	2 600	n.a.	n.a.	<10	290	2 700	<1	n.a.	n.a.	n.a.	<10
MW3	1994-11	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	700	2 100	n.a.	67	1 200	990	3 100	n.a.	n.a.	890	1 200	4 000	820	n.a.	n.a.	n.a.	<10
PO50	2004-02	140	n.a.	9,9	<0,4	1	39	270	<0,5	2	25	6	4	360	42	24	0,7	3	n.a.	n.a.	n.a.	210
PO50-DT <sup>3</sup>	2004-02	80	n.a.	8,8	<0,4	1	34	280	<0,5	<2	18	5	2	360	42	25	0,7	2	n.a.	n.a.	n.a.	220
PO51	2004-02	180	n.a.	1,4	<0,4	2	180	180	<0,5	2	21	1	2	2 900	4,5	11	0,6	<1	n.a.	n.a.	n.a.	12
PO51-DT <sup>3</sup>	2004-02	180	n.a.	1,4	<0,4	2	180	180	<0,5	<2	12	2	2	2 800	4,4	11	0,5	<1	n.a.	n.a.	n.a.	<10
PO52	2004-02	220	n.a.	3,4	<0,4	<1	98	150	<0,5	<2	15	5	2	4 200	20,0	18	0,3	<1	n.a.	n.a.	n.a.	75
PO53	2004-02	8	n.a.	2,2	<0,4	1	95	250	0,6	3	20	7	2	3 700	14,0	27	0,3	<1	n.a.	n.a.	n.a.	310
PO54	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	9	40	n.a.	<1	1	<1	<1	<1	162	<0,2	4	1	<1	n.a.	n.a.	n.a.	20
PO54-DT <sup>3</sup>	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	9	40	n.a.	<1	1	<1	<1	<1	163	n.a.	4	1	<1	n.a.	n.a.	n.a.	<10
PO54	2004-02	160	n.a.	1,5	<0,4	2	220	160	<0,5	2	28	3	<1	3 900	0,0005	14,0	25	0,5	<1	n.a.	n.a.	180
<b>Secteur G</b>																						
PO45	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	<0,6	1	150	n.a.	<1	2	1	1	<1	1 440	<0,2	2	1	<1	n.a.	n.a.	n.a.	40
PO45	2004-02	640	n.a.	0,6	<0,4	4	74	150	<0,5	5	4,6	2	<1	960	n.a.	5,8	6	0,5	<1	n.a.	n.a.	11
PO55	2004-02	370	n.a.	2,0	<0,4	<1	70	540	0,7	4	19	7	2	2 700	0,0001	15,0	31	0,4	<1	n.a.	n.a.	100

1 µg/L: 1 partie par milliard (ppb)

1. Règlement 87 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout.

2. Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du ministère de l'Environnement et des Parcs.

3. Duplicata de terrain

4. Échantillons analysés pour le mercure qui ont été prélevés le 11 avril 2007

n.a.: non analysé

< LD inférieur à la limite de détection (non détecté)

\*: pas de critère

TABLEAU XIII : Résultats analytiques de l'eau souterraine - HAP

Paramètre/ Échantillon	Date (aaaa-mm-jj)	Hydrocarbures aromatiques polycycliques (µg/L)														HAP totaux					
		3-Méthylcholanthracène	Acénaphthène	Acénaphthylène	Anthracène	Benzo(a)anthracène	Benzo(a)pyrène	Benzo(b)+k)fluoranthène	Benzo(c)phénanthrène	Benzo(ghi)peryène	Chrysène	Dibenzo(a,h)anthracène	Dibenzo(a,i)pyrène	Dibenzo(a,l)pyrène	Fluoranthène		Fluorène	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	Naphtalène	Phénanthrène	Pyrène
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> (mise à jour en novembre 2001)	résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts	-	67	-	11 000 000	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	340	30	1 100 000	*
<b>Secteur E</b>																					
F10	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	0,7
F10	1996-05	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
F11	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	1,40
F12	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	7,30
F21	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	0,20
F9	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	1,90
PO40	2007-04-03	n.a.	n.a.	<0,05	n.a.	0,03	0,03	0,014	<0,04	n.a.	n.a.	0,03	<0,02	n.a.	n.a.	0,07	0,02	<0,01	<0,03	0,08	0,34
PO41	2004-01	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,012	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	1,00
PO44	2007-04-03	n.a.	n.a.	<0,05	n.a.	0,09	0,06	0,046	0,08	n.a.	n.a.	0,09	<0,02	n.a.	n.a.	0,15	0,05	0,03	0,19	0,13	0,95
PO46	2007-04-03	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	0,00
PO49	2004-02	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,012	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	0,10
PO39	2007-04-05	n.a.	n.a.	<0,05	n.a.	0,09	0,21	0,240	0,51	n.a.	n.a.	0,30	0,03	n.a.	n.a.	0,46	0,08	0,15	0,13	0,52	3,11
PO39	2004-02	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,0012	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,00
<b>Secteur F2</b>																					
F19	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	0,80
F20	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	0,60
F7	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	1,00
F8	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	2,50
MW3	2007-04-03	n.a.	n.a.	0,22	n.a.	<0,06	0,06	0,087	0,20	n.a.	n.a.	0,15	<0,04	n.a.	n.a.	0,25	0,09	0,08	0,52	0,11	1,96
MW3	1996-05	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	<LD	0,50
MW3	1994-11	n.a.	<0,1	n.a.	n.a.	<0,2	<0,1	0,5	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,2	<0,1	1,00
MW3	1994-11	n.a.	<0,1	n.a.	n.a.	<0,2	2,2	3,2	5,3	<0,1	2,6	3,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,4	<0,2	4,2	24,60
PO54	2007-04-03	n.a.	n.a.	<0,05	n.a.	0,05	0,15	0,134	0,26	n.a.	n.a.	0,17	0,02	n.a.	n.a.	0,24	0,02	0,08	0,07	0,16	1,57
PO45	2007-04-03	n.a.	n.a.	<0,05	n.a.	<0,03	<0,02	<0,008	<0,04	n.a.	n.a.	<0,03	<0,02	n.a.	n.a.	0,01	<0,01	<0,01	<0,03	0,01	0,03
PO55	2004-02	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,0012	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,20

\* : non déterminé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

1 µg/L : 1 partie par milliard (ppb)

1. Normes du règlement 2001-09 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout pluvial ou dans un cours d'eau de la CMM

2. Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du ministère de l'Environnement (MENV).

3. Critère établi cas par cas selon la demande de permis. La concentration généralement utilisée varie entre 500 et 1 000 µg/L

n. a. non analysé

< LD inférieur à la limite de détection (non détecté)

TABLEAU XIV : Résultats analytiques de l'eau souterraine - BPC et HP (C<sub>10-50</sub>)

Paramètre/ Échantillon	Date (aaaa-mm-jj)	Biphényles polychlorés (BPC) (somme des congénères) (µg/L)	Hydrocarbures pétroliers (C <sub>10</sub> à C <sub>50</sub> ) (µg/L)
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11	1 <sup>3</sup>	*
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10	10 <sup>3</sup>	*
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> 1998 (mise à jour en novembre 2001)	résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les	<u>0,012</u>	<u>3,500</u>
<b>Secteur E</b>			
PO40	2007-04-05	n. a.	< 100
PO41	2004-01	n. a.	< 100
PO44	2007-04-03	n. a.	< 100
PO49	2004-02	n. a.	< 100
<b>Secteur F1</b>			
PO39	2004-02	n. a.	< 100
PO39	2007-04-05	n. a.	< 100
<b>Secteur F2</b>			
MW3	2007-04-03	<u>0,0300</u>	< 100
PO51	2004-02	< 0,02	n. a.
PO52	2004-02	<u>0,0400</u>	n. a.
PO54	2004-02	< 0,02	n. a.
PO54	2007-04-03	< 0,01	< 100
<b>Secteur G</b>			
PO45	2007-04-03	n. a.	< 100
PO55	2004-02	n. a.	< 100

1 µg/L : 1 partie par milliard (ppb)

- Règlement 87 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout.
- Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.
- Norme généralement utilisée mais non listée dans le Règlement 87  
n.a. : non analysé

TABLEAU XV : Résultats analytiques de l'eau souterraine - Composés inorganiques

Paramètre / Échantillon	Niveaux	pH	Sulfures (H <sub>2</sub> S)
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11	6-9,5	*
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10	6-10,5	* -
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> 1998 (mise à jour en novembre 2001)	résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts		200
<b>Secteur E</b>			
PO44	2007-04-03	6,9	< 200
<b>Secteur F1</b>			
PO39	2007-04-05	6,8	< 160
<b>Secteur F2</b>			
PO54	2007-04-03	6,5	-
MW3	2007-04-03	7,3	70,00
<b>Secteur G</b>			
PO45	2007-04-03	7,0	< 40

1 µg/L : 1 partie par milliard (ppb)

1. Règlement 87 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout.
2. Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.



TABLEAU XVI : Résultats analytiques de l'eau souterraine - HAM

Paramètre/ Échantillon	Date (aaaa-mm-jj)	Hydrocarbures aromatiques monocycliques (mg/kg)											
		Benzène	Toluène	Éthylbenzène	Xylènes (o,m,p)	Styrène	Chlorobenzène (mono)	Dichloro-1,2 benzène (m)	Dichloro-1,3 benzène (o)	Dichloro-1,4 benzène (p)			
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> 1998 (mise à jour en novembre 2001)	résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts	590	580	420	820	190	130	70	15 000	110			
<b>Valeurs limites du RPRT<sup>2</sup></b>		<b>5</b>	<b>24</b>	<b>2,4</b>	<b>300</b>	<b>20</b>	<b>80</b>	<b>200</b>	<b>*</b>	<b>5</b>			
<b>Secteur E</b>													
F10	1996-05	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD
F11	1996-05	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD
F12	1996-05	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD
F21	1996-05	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD
F9	1996-05	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD	< LD
PO44	2004-02	0,03	0,64	0,44	2,50	< 0,02	< 0,01	0,07	< 0,02	< 0,02	< 0,02	< 0,04	< 0,04
PO46	2004-02	0,62	0,11	0,06	0,32	< 0,02	0,17	5,20	0,03	0,03	0,03	0,13	0,13
PO46	2007-04-03	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
<b>Secteur F1</b>													
<b>Secteur F2</b>													
PO52	2004-02	0,05	0,45	0,09	0,56	0,06	< 0,01	0,05	0,03	0,03	0,03	0,08	0,08
PO54	2004-02	0,12	0,38	0,20	1,30	0,05	< 0,01	0,04	< 0,02	< 0,02	< 0,02	0,08	0,08
PO54	2007-04-03	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
<b>Secteur G</b>													
PO55	2004-02	< 0,02	0,13	0,20	0,88	< 0,02	< 0,01	< 0,03	< 0,02	< 0,02	< 0,02	0,06	0,06

\* : non déterminé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP).

1 µg/L : 1 partie par milliard (ppb)

1. Règlement 87 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout.

2. Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du MDDEP.

< LD inférieur à la limite de détection (non détecté).

TABLEAU XVII : Résultats analytiques de l'eau souterraine - HAC

Paramètre/ Échantillon	Date (aaaa-mm-jj)	Hydrocarbures aliphatiques chlorés (µg/L)																									
		Chlore de vinyle	Dichloro-1,1 éthylène	Dichlorométhane	Dichloro-1,2 éthylène (trans)	Dichloro-1,1 éthane	Tétrachlorure de carbone	Dichloro-1,2 propane	Trichloroéthylène	Dichloro-1,3 propène (cis)	Dichloro-1,3 propène (trans)	Trichloro-1,1,2 éthane	Dichloro-1,3 propane	Tétrachloroéthylène	Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	Dichloro-1,2 éthène (trans)	Dichloro-1,3 propylène (cis + trans)	Dichloro-1,3 propène (cis + trans)	Hexachloroéthane	Pentachloroéthane	Tétrachloroéthane	Trichloroéthène				
Norme de rejet de la CMM (égout pluvial) <sup>1</sup>	Article 11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Norme de rejet de la CMM (égout sanitaire) <sup>1</sup>	Article 10	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Critères d'eau souterraine <sup>2</sup> résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts <i>(mise à jour en novembre 1998)</i>		53 000	*	13 000	*	320	*	1 800	2 000	9 900	440	2 600	*	300	2 400	5 900	*	470	*	30 000	*	300	89	330	540	590	
<b>Secteur E</b>		< 0,02	< 0,03	< 0,15	n. a.	0,03	< 0,01	< 0,05	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	
PO44	2004-02	0,8	n. a.	< 1	n. a.	0,1	n. a.	3	7,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,5	< 0,5	< 0,5	6,7	2,1	
PO46	2007-04-03																										
<b>Secteur F2</b>		< 0,02	< 0,03	0,38	< 0,03	0,15	< 0,01	0,10	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	
PO52	2004-02																										
PO54	2007-04-03	< 0,5	n. a.	< 1	n. a.	< 0,1	n. a.	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,5	< 0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
PO54	2004-02	< 0,02	< 0,03	0,15	< 0,03	< 0,02	< 0,01	< 0,05	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	
PO55	2004-02	< 0,02	< 0,03	< 0,15	< 0,03	< 0,02	< 0,01	< 0,05	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,02	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	< 0,03	

\* : non déterminé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP).

1 µg/L : 1 partie par milliard (ppb)

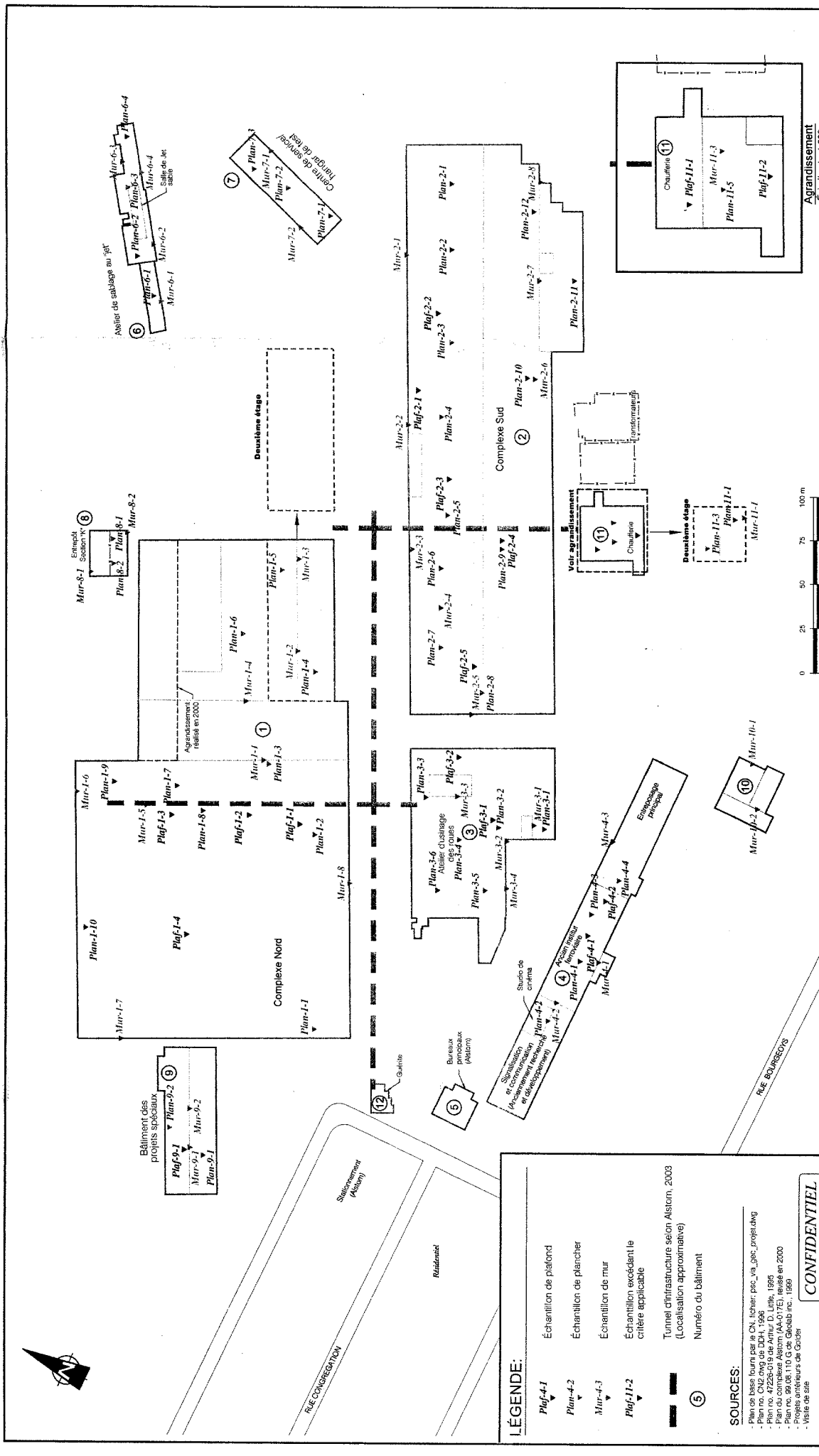
1. Règlement 87 de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) concernant les rejets dans un réseau d'égout.

2. Critères d'eau souterraine de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés » du MDDEP.

## **ANNEXE C**

### **DONNÉES RELATIVES AUX ÉTUDES ANTÉRIEURES**

1. **CARACTÉRISATION DES BÂTIMENTS ET DES SOLS**  
*(CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE – SITE POINTE SAINT-CHALRES, MONTRÉAL, QUÉBEC, NIP 52184, 51335, 50239 52334, GOLDER ASSOCIÉS LTÉE, OCTOBRE 2004.)*
2. **RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE ATTESTÉE**



**ALSTOM**  
 CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE  
 SITE DE POINTE ST-CHARLES  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPS 52184, 51335, 50239, 52374  
 PLAN DE LOCALISATION DES ÉCHANTILLONS  
 PRÉLEVÉS SUR LES MURS, PLANCHERS ET PLAFONDS

**CN**

DNIC	2004-10-27	Echelle	1 : 2 000
Dessiné par	R. Gravel	Projeté par	J. Labonté
Vérifié par	J. Labonté	Approuvé par	H. S. Richer
No. de dessin	041223002-09	No. de projet	04-1223-002

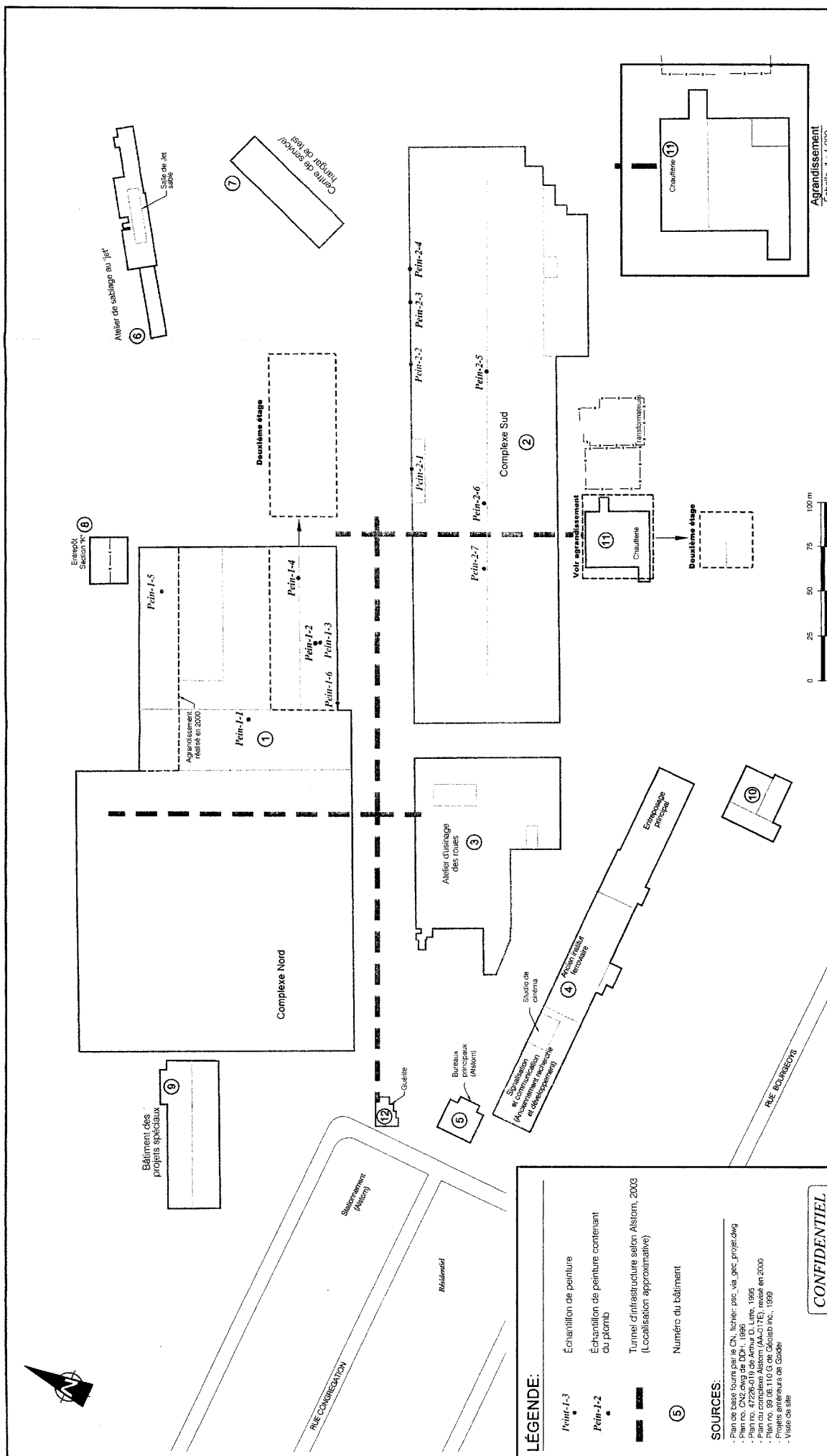
**Confidential**  
**Goldier Associés**  
 9200, boulevard Pélicier, bureau 10  
 Montréal, Québec H3T 2E1  
 Tél. (514) 388-6950 Fax. (514) 388-5332

3-1

**LÉGENDE:**  
 Plaf-4-1 Échantillon de plafond  
 Plan-4-2 Échantillon de plancher  
 Mur-4-3 Échantillon de mur  
 Plaf-11-2 Échantillon excédant le critère applicable  
 Tunnel d'infrastructure selon Alstom, 2003 (Localisation approximative)  
 Numéro du bâtiment

**SOURCES:**  
 - Plan de base fourni par le CN, fichier: psc\_via\_gcc\_projet.dwg  
 - Plan de base fourni par le CN, fichier: psc\_via\_gcc\_projet.dwg  
 - Plan no. 47226-09 de Arthur D. Little, 1999  
 - Plan du complexe Alstom (AA-01E), révisé en 2000  
 - Plan no. 90.08.110 G de Globab inc., 1999  
 - Projets antérieurs de Goldier  
 - Note de site

**CONFIDENTIEL**



**LÉGENDE:**

- Peint-1-3 Echantillon de peinture
- Peint-1-2 Echantillon de peinture contenant du plomb
- Tunnel d'infrastructure selon Alstom, 2003 (Localisation approximative)
- ⑤ Numéro du bâtiment

**SOURCES:**

- Plan de base fourni par le CN, fichier: psc\_via\_gnc\_projet.dwg
- Plan no. CN2.dwg de DDH, 1992
- Plan no. 4726-019 de Arthur D. Little, 1995
- Plan du complexe Alstom (AA-O-17E), remis en 2000
- Plan no. 89-06-110 G de Sabab inc., 1999
- Plan no. 89-06-110 G de Sabab inc., 1999
- Visite de site

**CONFIDENTIEL**

**Golder Associés**  
 9200, boul. de l'Acadie, bureau 10  
 Montréal (Québec) H4N 2T2  
 Tél. (514) 283-0960 Fax (514) 363-5332

Date:	2004-10-28	Echelle:	1 : 2 000
Dessiné par:	R. Gravel	Projeté par:	J. Labonté
Vérifié par:	J. Labonté	Approuvé par:	H. S. Récher
No. de dessin:	041223002-09	No. de projet:	04-1223-002

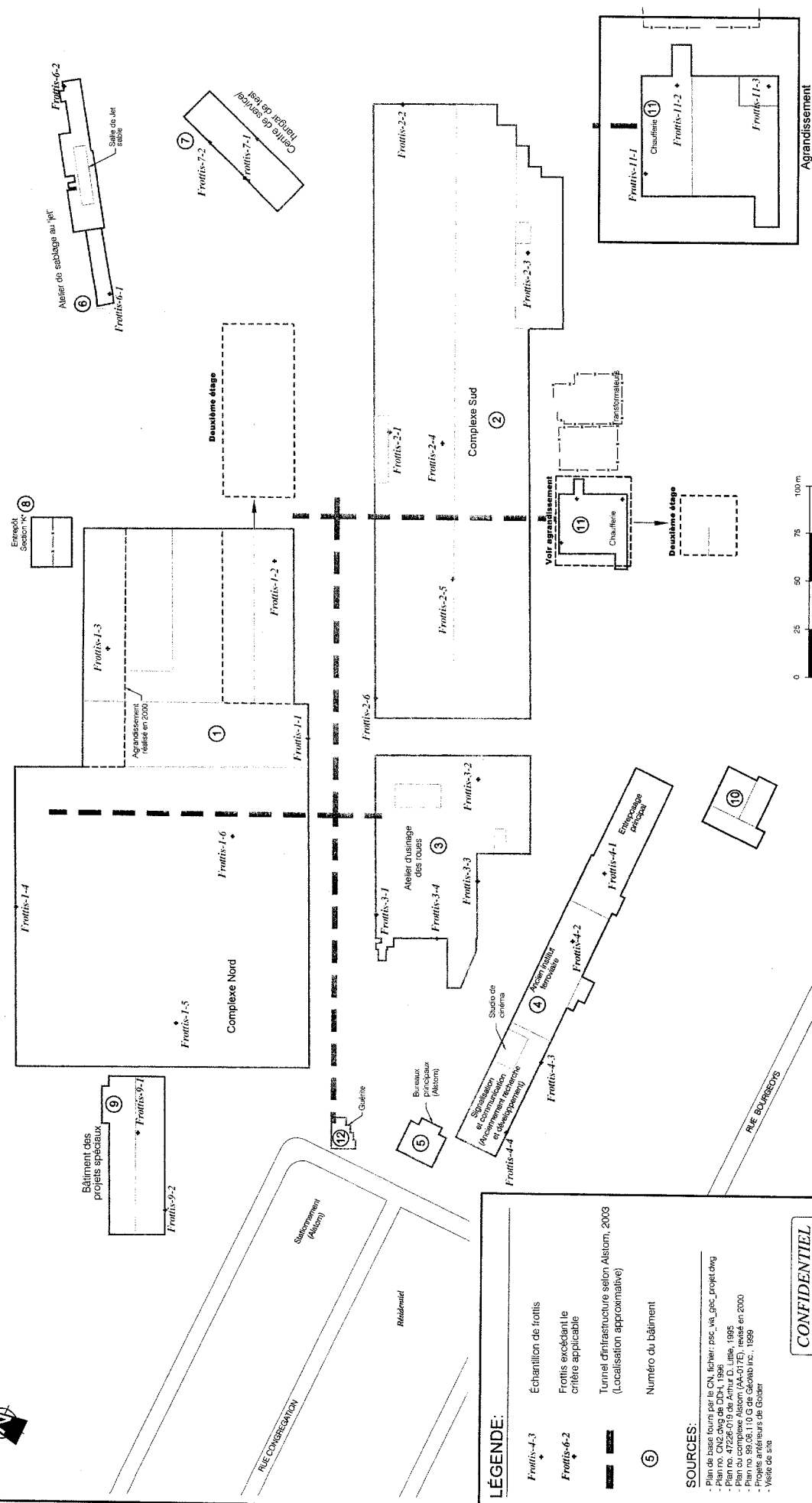
**CN ALSTOM**

**AGRANDISSEMENT**  
 Echelle 1 : 1 000

**CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE**  
 SITE DE POINTE-ST-CHARLES  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NPS 52184, 51335, 50239, 52334

PLAN DE LOCALISATION DES  
 ÉCHANTILLONS DE PEINTURE

FIGURE  
**3-2**



**ALSTOM**  
 Agrandissement  
 Echelle 1:1 000

**CN**  
**ALSTOM**

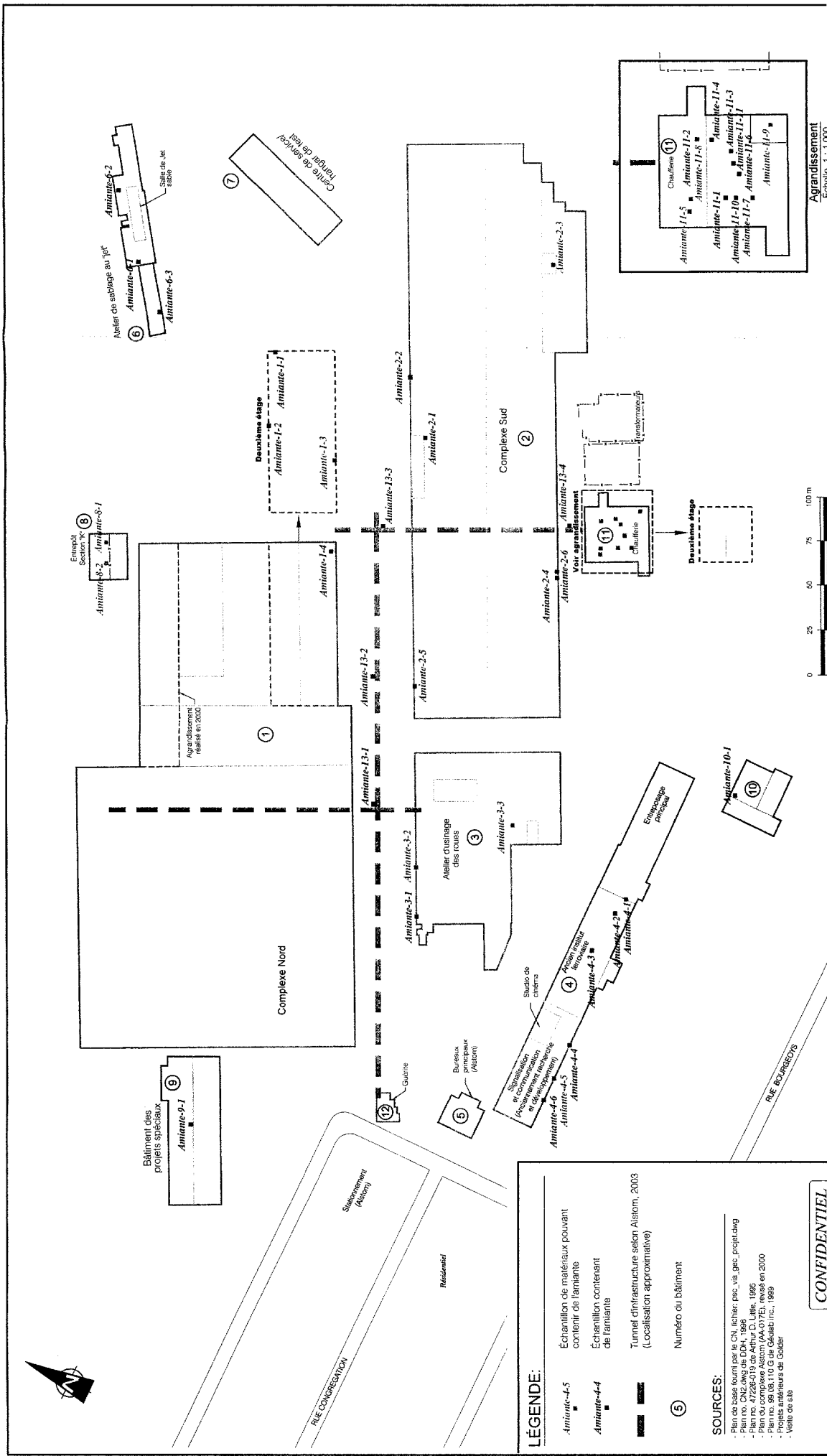
Date:	2004-10-28	Echelle:	1 : 2 000
Quelqu'un par:	R. Gravel	Projeté par:	J. Labonté
Vérifié par:	J. Labonté	Approuvé par:	H. S. Richer
No. de dossier:	041223002-09	No. de projet:	04-1223-002

**Golder Associés**  
 9200, boul. de l'Acadie, bureau 10  
 Montréal (Québec) H4N 2T2  
 Tél.: (514) 383-0990 Fax: (514) 383-5532

CONFIDENTIEL

- LÉGENDE:**
- Frottis-4-3 Échantillon de frottis
  - Frottis-6-2 Frottis excédant le critère applicable
  - Tunnel d'infrastructure selon Alstom, 2003 (Localisation approximative)
  - Numéro du bâtiment
- SOURCES:**
- Plan de base fourni par le CN, fichier: psc\_va\_gnc\_projet.dwg
  - Plan no. 47258-03 du 24.04.1995
  - Plan no. 47258-03 du 24.04.1995
  - Plan du complexe Alstom (AA-017E), rev. en 2000
  - Plan no. 98.06.110 G de Golder Inc., 1999
  - Projeté antérieur de Golder
  - Visite de site

CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE  
 SITE DE POINTE ST-CHARLES  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPS 52184, 51335, 30239, 52334  
 PLAN DE LOCALISATION DES  
 ÉCHANTILLONS DE FROTIS



**LÉGENDE:**

- Amiante-4-5 Échantillon de matériaux pouvant contenir de l'amiante
- Amiante-4-4 Échantillon contenant de l'amiante
- Tunnel d'infrastructure selon Alstom, 2003 (Localisation approximative)
- ⑤ Numéro du bâtiment

**SOURCES:**

- Plan de base fourni par le CN, fichier: psc\_v8\_ges\_projet.dwg
- Plan no. CN2 (acc. des DPH - 1988)
- Plan no. 47226-019 de Arthur D. Little, 1995
- Plan du complexe Alstom (AA-017E), révisé en 2000
- Plan no. 95.08.110 G de G&Lab Inc., 1999
- Photos aériennes de Golder
- Visite de site

**CONFIDENTIEL**

**Golder Associés**  
 9200, boul. de l'Acadie, bureau 10  
 Montréal (Québec) H4N 2T2  
 Tél.: (514) 383-0990 Fax: (514) 383-5332

Date:	2004-10-28	Échelle:	1 : 2 000
Dessiné par:	R. Gravel	Projeté par:	J. Labonté
Vérifié par:	J. Labonté	Approuvé par:	H. S. Richter
No. de dessin:	041231002-09	No. de projet:	04-1224-002

**CN ALSTOM**

**AGRANDISSEMENT**  
 Échelle 1 : 1 000

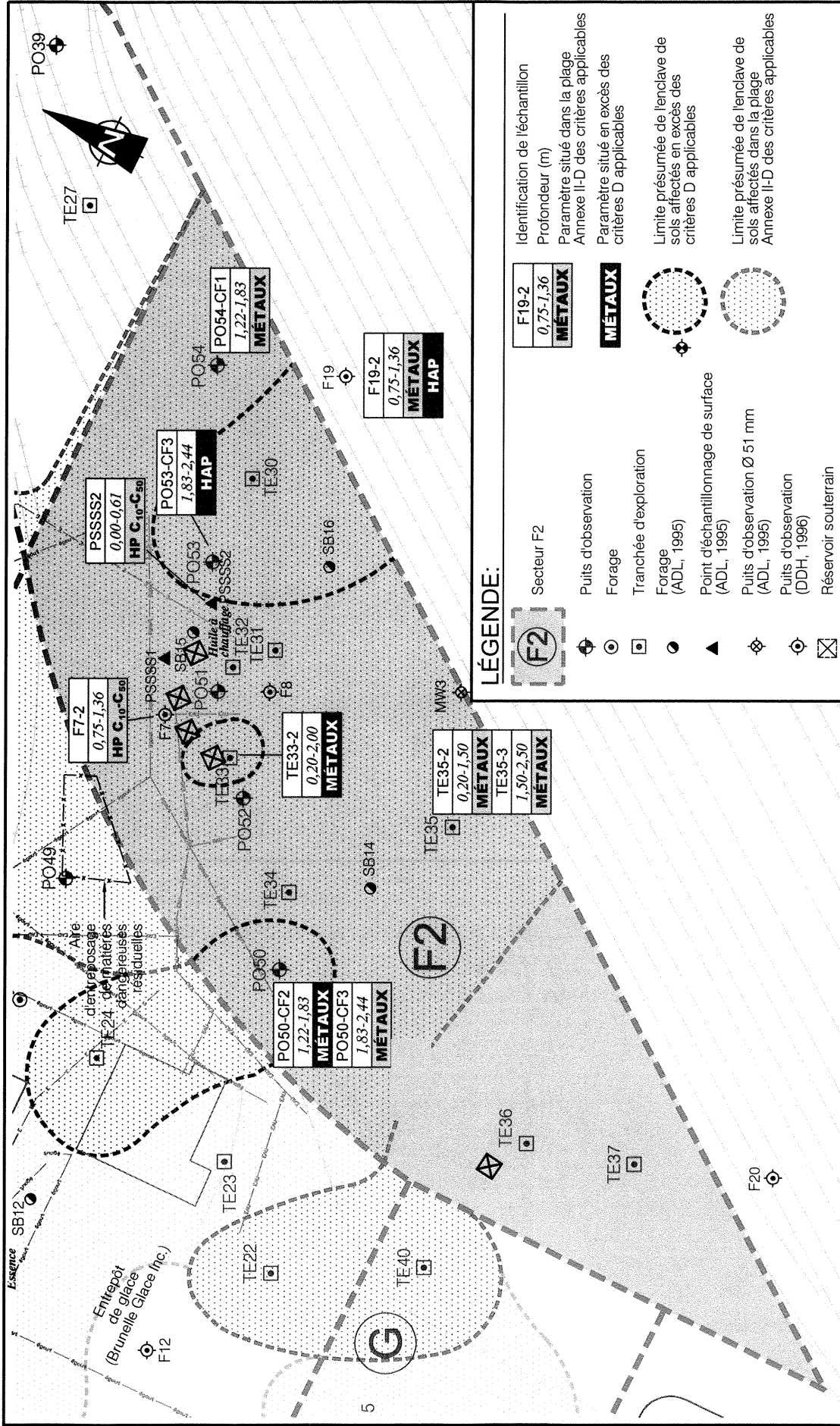
**CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE**  
 SITE DE POINTE ST-CHARLES  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPES S2184, S1335, S0239, S2354

**PLAN DE LOCALISATION DES**  
 ÉCHANTILLONS D'AMIANTE

**FIGURE 3-4**







**LÉGENDE:**

<b>F2</b>	Secteur F2	<b>F19-2</b>	Identification de l'échantillon
	Puits d'observation	<b>0,75-1,36</b>	Profondeur (m)
	Forage	<b>MÉTAUX</b>	Paramètre situé dans la plage Annexe II-D des critères applicables
	Tranchée d'exploration	<b>MÉTAUX</b>	Paramètre situé en excès des critères D applicables
	Forage (ADL, 1995)		Limite présumée de l'enclave de sols affectés en excès des critères D applicables
	Point d'échantillonnage de surface (ADL, 1995)		Limite présumée de l'enclave de sols affectés dans la plage Annexe II-D des critères applicables
	Puits d'observation (ADL, 1995)		
	Puits d'observation (DDH, 1996)		
	Réservoir souterrain		

Date:	2004-10-28	Echelle:	1 : 1 500
Destiné par:	R. Gravel	Projeté par:	P. Groleau
Vérifié par:	P. Groleau	Approuvé par:	H. S. Richer
No. de dessin:	041223002-08	No. de projet:	04-1223-002

**CONFIDENTIEL**

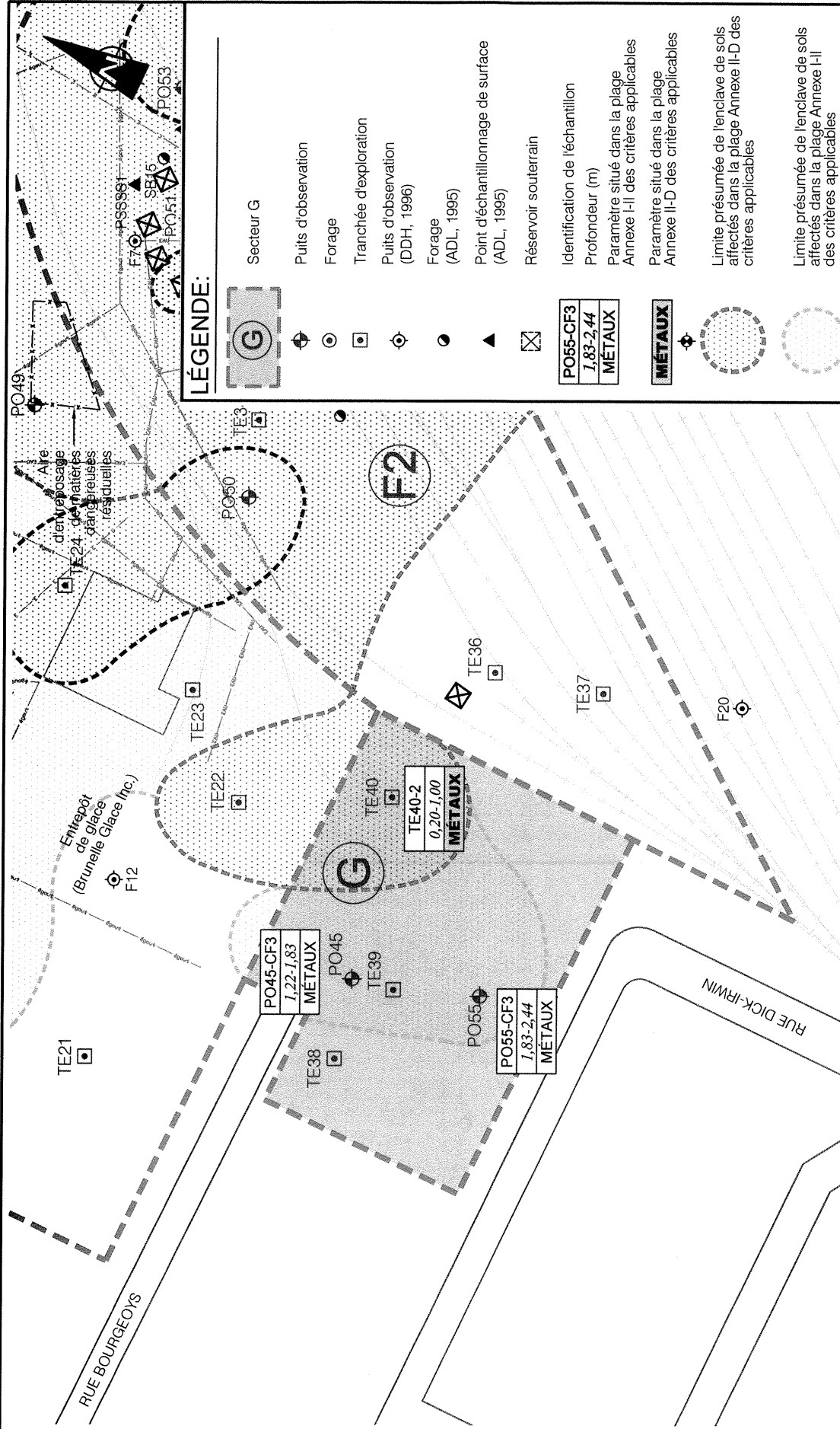
**CN ALSTOM**

CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE  
SITE DE POINTE ST-CHARLES  
MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPS 52184, 51335, 50239, 52334

**Golder Associés**  
9200 boul. de l'Acadie, bureau 10  
Montréal (Québec) H4N 2T2  
Tél.: (514) 383-0990 Fax: (514) 383-5332

QUALITÉ DES SOLS  
- SECTEUR F2 -

FIGURE  
4-1F2



**CN ALSTOM**  
 CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE  
 SITE DE POINTE-ST-CHARLES  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPS 52184, 51335, 50239, 52334

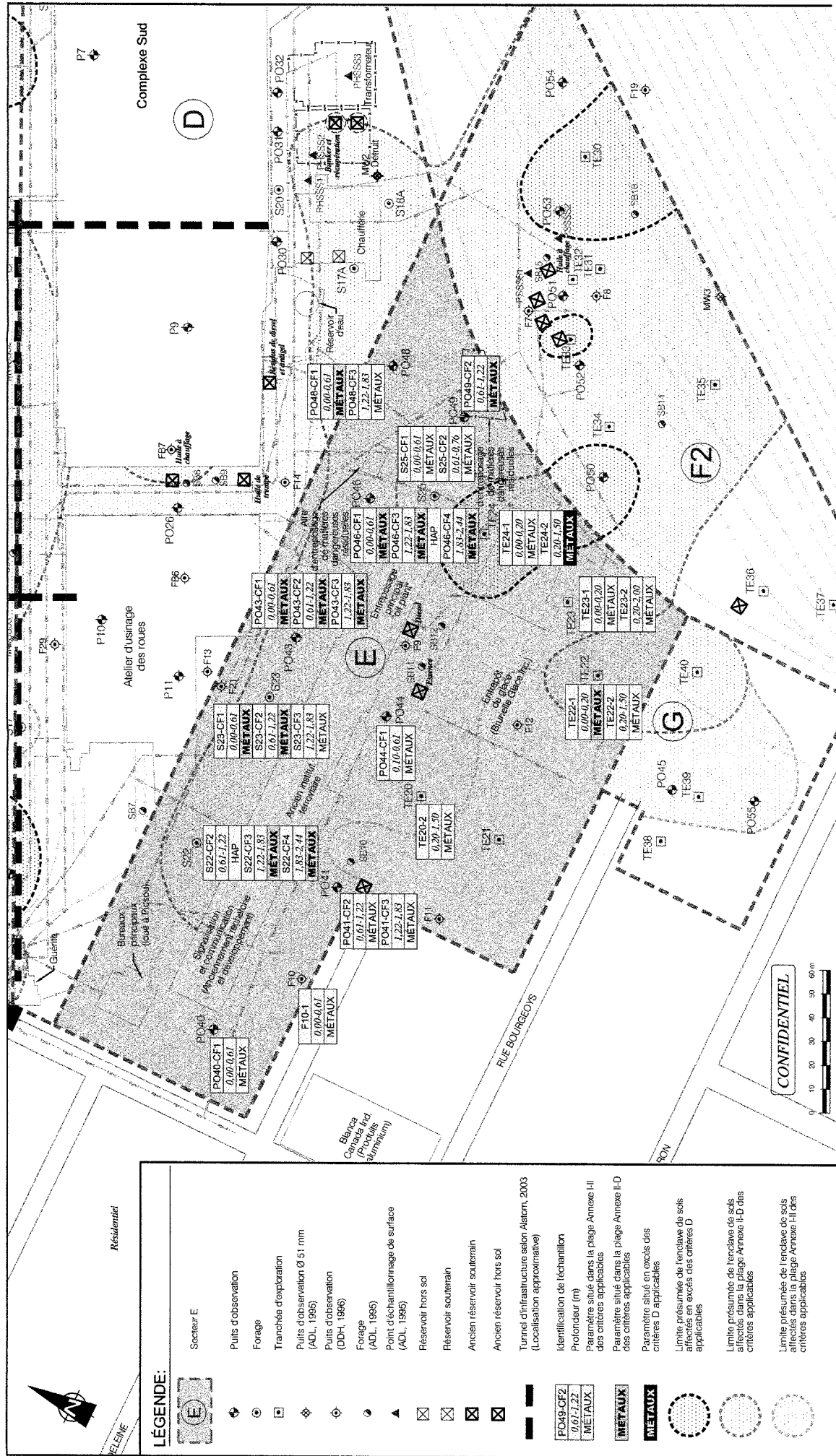
Date:	2004-10-28	Echelle:	1 : 1 500
Dessiné par:	R. Gravel	Projeté par:	P. Groleau
Vérifié par:	P. Groleau	Approuvé par:	H. S. Richer
No. de dessin:	04122302	No. de projet:	04-1223-002

**Golden Associés**  
 9200 boul. de l'Acadie, bureau 10  
 Montréal (Québec) H4N 2T2  
 Tél.: (514) 383-0990 Fax: (514) 383-5332

**CONFIDENTIEL**

QUALITÉ DES SOLS  
 - SECTEUR G -

FIGURE  
 4-1G



Residentiel

**LÉGENDE:**

- Secteur E
- Puits d'observation
- Forage
- Tranchée d'exploration
- Puits d'observation Ø 51 mm (ADL, 1995)
- Puits d'observation (DDH, 1996)
- Forage (ADL, 1995)
- Point d'échantillonnage de surface (ADL, 1995)
- Réservoir hors sol
- Réservoir souterrain
- Ancien réservoir souterrain
- Ancien réservoir hors sol
- Tunnel d'infrastructure selon Alstom, 2003 (Localisation approximative)
- Identification de téchantillon
- Profondeur (m)
- Paramètre situé dans la plage Annexe H-I des critères applicables
- Paramètre situé dans la plage Annexe II-D des critères applicables
- Paramètre situé en excès des critères D applicables
- Limite présumée de l'enclave de sols affectés en excès des critères D applicables
- Limite présumée de l'enclave de sols affectés dans la plage Annexe II-D des critères applicables
- Limite présumée de l'enclave de sols affectés dans la plage Annexe H-I des critères applicables

**CARACTÉRISATION COMPLÉMENTAIRE**  
**SITE DE POINTE ST-CHARLES**  
 MONTRÉAL, QUÉBEC - NIPS 52184, 51335, 50239, 52334  
 FIGURE 4-1E

**CN ALSTOM**

Date	2004-10-28	Échelle	1 : 1 500
Dessiné par	R. Gravel	Préparé par	P. Groloux
Véifié par	P. Groloux	Approuvé par	H. S. Richer
No. de dossier	041223002-08	No. de projet	04-1223-002

**Golden Associates**  
 9000, boulevard Macdonald, bureau 10  
 Montréal (Québec) H4N 2P2  
 Tél. : (514) 383-0990 Fax : (514) 383-5332

Document : 041223002-08.dwg 2004/10/28 11:18 AM

## **ANNEXE D**

### **DESCRIPTION DES SOLS (TABLEAU D-1) ET RAPPORTS DE SONDAGE ANTÉRIEURS**

**Tableau D-1**  
**Description des échantillons de sols prélevés**

Point	Date	Échantillon	Profondeur (m)	Paramètre analytique	Description
SS-1	2007-04-03		0 - 0,45		R Briques et béton concassés.
		SS-1-1	0,45 - 0,65	Métaux, HAP	R Silt, argile, sable et un peu de gravier.
		SS-1-2	0,65 - 0,95	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HMA, CP, BPC	R Silt, traces de sable, gris, humide.
SS-2	2007-04-03		0 - 0,3		R Béton.
		SS-2-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP	R Matières résiduelles, noir et brun.
		SS-2-2	0,6 - 1,2		R Silt argileux, un peu de matières organiques, brun, humide.
SS-5	2007-04-03		0 - 0,3		Asphalte et béton.
			0,3 - 1		R Pas de récupération.
		SS-5-1	1 - 1,3	Métaux, HAP	R Matières résiduelles (80 %), un peu de silt, brun, humide.
			1,3 - 1,8		Pas de récupération.
		SS-5-2	1,8 - 2,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	N Silt argileux, brun, humide.
SS-6	2007-04-03		0 - 0,1		R Pierre concassée.
		SS-6-1	0,1 - 0,4	Métaux, HAP, HMA, CP, BPC	R Silt argileux, un peu de sable et gravier, brun, humide.
		SS-6-2	0,4 - 0,7	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Matières résiduelles (90 %), un peu de silt argileux, brun.
SS-8	2007-04-03		0 - 0,3		R Béton et pierre concassés.
		SS-8-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Matières résiduelles (95 %), traces de silt, brun, humide.
			0,6 - 0,9		R <i>Idem.</i>
SS-11	2007-04-03	SS-11-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	R Matières résiduelles (90 %), un peu de sable.
		SS-11-2	0,6 - 0,9	Métaux, HAP	R Matières résiduelles (90 %), un peu de sable.
			0,9 - 1,2		Pas de récupération.
		SS-11-3	1,2 - 2,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	N Silt argileux, gris, humide.
SS-12	2006-12-21		0 - 0,2		Pierre concassée (0-20 mm).
			0,2 - 0,25		Asphalte.
			0,25 - 0,45		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-12-1	0,45 - 0,55	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable noir, présence de matières résiduelles (scories (40 %) et mâchefer (40 %)).
SS-13	2006-12-21		0 - 0,2		Pierre concassée (0-20 mm)
		SS-13-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, présence de matières résiduelles (scories (10 %) et mâchefer (10 %)).
SS-14	2006-12-21		0 - 0,1		Tourbe et pierre concassée (0-20 mm).
		SS14-1	0,1 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, présence de matières résiduelles (briques, mâchefer, scories et morceaux de métal (< 1 %)), brun.
SS-15	2006-12-21	SS-15-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, brun.
SS-16	2006-12-21				Pierre concassée (0-20 mm).
		SS16-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de silt, présence de matières résiduelles (scories (10 %), mâchefer (10 %), morceaux de métal (10 %)), brun-noir.
SS-17	2006-12-21		0 - 0,05		Pierre concassée (0-15 mm).
			0,05 - 0,1		Asphalte.
		SS-17-1	0,1 - 0,3	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, un peu de silt, présence de briques (< 1 %), brun.
SS-18	2007-04-03		0 - 0,3		Béton et pierre concassés.
		SS-18-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Matières résiduelles (95 %), un peu de sable et silt.
		SS-18-2	0,6 - 0,9	Métaux, HAP, CP	R Matières résiduelles (95 %), un peu de sable et silt.
SS-21	2007-04-03		0 - 0,3		Asphalte et pierre concassés.
		SS-21-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	R Matières résiduelles (50 %) et sable, un peu de gravier et de silt, brun, humide.
		SS-21-2	0,6 - 0,9		R Matières résiduelles (100 %).
SS-22	2006-12-21		0 - 0,28		Pierre concassée (0-20 mm).
			0,28 - 0,33		Asphalte.
			0,33 - 0,42		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-22-1	0,42 - 0,52	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ),	R Silt graveleux, un peu de sable. Présence de briques et de béton (< 1 %), brun.

**Tableau D-1**  
**Description des échantillons de sols prélevés**

Point	Date	Échantillon	Profondeur (m)	Paramètre analytique	Description
SS-23	2006-12-21		0 - 0,05		Asphalte.
			0,05 - 0,2		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-23-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, un peu de silt, présence de matières résiduelles (scories et mâchefer (< 5 %)).
SS-24	2006-12-21		0 - 0,05		Tourbe.
			0,05 - 0,3		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-24-1	0,3 - 0,4	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, présence de matières résiduelles (briques (< 1 %), scories (< 5 %) et mâchefer (< 5 %)), brun.
SS-25	2006-12-20	SS-25-1	0 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Pierre concassée avec un peu de silt.
SS-26	2006-12-20	SS-26-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP(C <sub>10-50</sub> )	R Silt graveleux.
SS-27	2006-12-20		0 - 0,02		Matières organiques.
		SS-27-1	0,02 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Poussière de roche, traces de scories.
SS-28	2006-12-20	SS-28-1	0 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée avec un peu de silt.
SS-29	2006-12-20	SS-29-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée avec un peu de silt.
SS-30	2006-12-20	SS-30-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Pierre concassée avec un peu de silt.
SS-31	2006-12-21		0 - 0,32		R Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-31-1	0,32 - 0,42	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, brun.
		SS-31-2	0,42 - 0,8		R Sable graveleux, un peu de silt, présence de matières résiduelles : briques (< 1 %) et scories/mâchefer (< 5 %), brun.
SS-32	2006-12-21		0 - 0,2		R Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-32-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de silt, briques et scories (< 1 %), brun.
			0,3 - 0,8		R <i>Idem.</i>
SS-33	2006-12-21		0 - 0,2		R Tourbe et gravier.
		SS-33-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de silt et de matières organiques , brun-noir, trace d'oxydation.
			0,3 - 0,5		R <i>Idem.</i>
SS-34	2007-04-03		0 - 0,2		R Pierre concassée.
		SS-34-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP	R Matières résiduelles (95 %), traces de sable, de silt et de bois.
		SS-34-2	0,6 - 1,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP	R <i>Idem.</i>
		SS-34-3	1,2 - 1,5		R Matières résiduelles (100 %).
		SS-34-4	1,5 - 1,8	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	N Silt argileux, gris, humide.
SS-37	2007-04-03		0 - 0,05		R Pierre concassée.
		SS-37-1	0,05 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable, un peu de gravier, présence de matières résiduelles (25 %), brun, humide.
		SS-37-2	0,3 - 0,9	HMA	R Matières résiduelles (100 %).
SS-38	2006-12-21		0 - 0,05		Végétation.
			0,05 - 0,2		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-38-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable, un peu de silt, présence de matières résiduelles (briques (20 %), béton (5 %) et scories (< 1 %)).
SS-39			0 - 0,15		
		SS-39-1	0,15 - 0,25	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable et pierre concassés (0-20 mm), gris-brun , sec.
SS-40			0 - 0,2		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-40-1	0,2 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, brun, présence de briques (5 %) et de scories (5 %)
			0,3 - 0,9		<i>Idem.</i>
SS-41	2007-04-03		0 - 0,3		Pierre concassée (0-20 mm).
		SS-41-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP	R Sable noir et matières résiduelles.
		SS-41-2	0,6 - 0,9	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	R Sable, silt et un peu de gravier. Présence de briques et de béton (5 %), brun, humide.
SS-42	2007-04-03				Pierre concassée.
		SS-42-1	0,3 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Silt argileux, présence de briques, béton et asphalte (< 5 %), brun.
		SS-42-2	1,8 - 2,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HMA, CP, BPC	R Sable, présence de briques (5 %), béton (5 %) et asphalte (5 %), brun, humide.
		SS-42-3	2,1 - 2,4	HAP	R Sable, un peu de silt, présence de briques (<5 %), brun, humide.
SS-43	2006-12-20	SS-43-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	Pierre concassée (0-60 mm).
SS-44	2006-12-20	SS-44-1	0 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Pierre concassée (0-60 mm) et matières végétales.

**Tableau D-1**  
**Description des échantillons de sols prélevés**

Point	Date	Échantillon	Profondeur (m)	Paramètre analytique	Description
SS-45	2006-12-20	SS-45-1	0 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée, (0-60 mm) et matières végétales.
SS-46	2006-12-21	SS-46-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable et un peu de gravier.
SS-47	2006-12-21	SS-47-1	0 - 0,2	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Silt argileux, brun, humide.
SS-48	2006-12-21		0 - 0,5		Pierre concassée (0-60 mm).
		SS-48-1	0,5 - 0,6	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, présence de matières résiduelles (poussière d'asphalte (20 %), briques (10 %) et scories < 5 %), brun.
SS-49	2006-12-22	SS-49-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée (0-20 mm), un peu de matières végétales entre 0 et 0,1 m, gris.
SS-50	2006-12-22		0 - 0,15		Pierre concassée (0-12 mm), gris.
			0,15 - 0,2		Asphalte.
			0,2 - 0,35		Pierre concassée (0-20 mm), gris-noir.
		SS-50-1	0,35 - 0,55	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, présence de matières résiduelles (scories (15 %)), noir.
SS-53	2006-12-22	SS-53-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de cailloux. Présence de matières résiduelles (scories < 5 %, mâchefer < 5 %), oxydation, brun.
		SS-53-2	0,2 - 1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R <i>Idem.</i>
SS-54	2006-12-22	SS-54-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable et pierre concassée (0-20 mm), traces de matières végétales, brun.
SS-55	2006-12-21		0 - 0,1		Végétation.
		SS-55-1	0,1 - 0,3	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Silt sableux, un peu d'argile.
		SS-55-2	0,3 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP	R <i>Idem</i> , traces de briques à 0,7 m.
SS-56	2006-12-21	SS-56-1	0 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable et gravier.
SS-57	2006-12-21		0 - 0,1		Tourbe et pierre concassée (0-20 mm).
		SS-57-1	0,1 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Silt argileux, un peu de gravier, brun.
		SS-57-2	0,3 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R <i>Idem.</i>
SS-58	2006-12-20	SS-58-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée, (0-60 mm) et matières végétales.
SS-59	2006-12-20	SS-59-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Terre végétale et pierre concassée (0-60 mm).
SS-60	2006-12-20	SS-60-1	0 - 0,1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Terre végétale et pierre concassée (0-60 mm).
SS-61	2006-12-21		0 - 0,2		Asphalte.
			0,2 - 0,3		Gravier.
		SS-61-1	0,3 - 0,4	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable et gravier, un peu de cailloux.
		SS-61-2	0,4 - 1		R <i>Idem</i> , conduite de métal.
SS-62	2006-12-21	SS-62-1	0 - 0,2 0,2 - 0,4	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Tourbe. Sable silteux, noir, odeurs d'hydrocarbures.
SS-63	2006-12-22	SS-63-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, un peu de cailloux, présence de matières organiques entre 0 et 0,1 m.
SS-64	2006-12-22	SS-64-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Poussière de pierre et traces de pierre concassée (0-20 mm).
			>0,2		Béton.
SS-67	2006-12-22	SS-67-1	0 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT,	R Sable graveleux avec un peu de pierre concassée.
SS-68	2006-12-21	SS-68-1	0 - 0,5	Métaux, HAP, HP(C <sub>10-C50</sub> )	R Silt sableux, un peu d'argile, brun.
			0,5 - 0,6		Asphalte.
		SS-68-2	0,6 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable graveleux, un peu de cailloux, présence de mâchefer (< 1 %).
SS-69	2006-12-21	SS-69-1	0 - 0,5	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Silt sableux, un peu d'argile, brun.
			0,5 - 0,6		Asphalte.
		SS-69-2	0,6 - 1		Sable graveleux, un peu de cailloux, présence de mâchefer (< 1 %).
SS-70	2006-12-20	SS-70-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée (0-60 mm) et matières végétales.
SS-71	2006-12-20	SS-71-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée (0-60 mm) et matières végétales.
SS-72	2006-12-21	SS-72-1	0 - 0,1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Pierre concassée (0-60 mm) et matières végétales.
SS-73	2006-12-21		0 - 0,2		Pierre concassée (0-60 mm) et terre végétale.
			0,2 - 0,4	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, gris-brun, un peu de cailloux.

**Tableau D-1**  
**Description des échantillons de sols prélevés**

Point	Date	Échantillon	Profondeur (m)	Paramètre analytique	Description	
SS-74	2006-12-22	SS-74-1	0 - 0,2		Pierre concassée (0-60 mm) et terre végétale.	
			0,2 - 0,4	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux.gris-brun, un peu de cailloux.	
SS-75		SS-75-1	0 - 0,3	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Pierre concassée (0-20 mm), traces de sable, gris.	
SS-78	2006-12-22		0 - 0,15		Matières végétales.	
			SS-78-1	0,15 - 0,25	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP	R Sable graveleux, gris-beige.
			SS-78-2	0,2 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), BPC	R <i>Idem.</i>
SS-79	2006-12-21		0 - 0,2		Matières végétales et pierre concassée.	
			SS-79-1	0,2 - 0,3	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, BPC	R Sable et gravier, gris.
			SS-79-2	0,3 - 1	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R <i>Idem.</i>
SS-80	2006-12-22		0 - 0,25		Pierre concassée (0-60 mm) avec racines.	
			SS-80-1	0,25 - 0,35	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de cailloux.
			SS-80-2	0,35 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de cailloux, présence de matières résiduelles (30 % de briques et morceaux de métal, traces de scories (< 1 %)).
SS-81	2006-12-22		0 - 0,3		Tourbe et pierre concassée (0-60 mm).	
			SS-81-1	0,3 - 0,4	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Sable graveleux, un peu de cailloux, brun, oxydé.
SS-82	2006-12-22		0,05		Pierre concassée (0-20 mm) et matières végétales.	
			SS-82-1	0,05 - 0,15	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, CP, BPC	R Sable et matières végétales.
			SS-82-2	0,15 - 1		Sable graveleux, un peu de cailloux, gris.
SS-83	2006-12-22		0 - 0,1		Matières végétales et pierre concassée (0-20 mm).	
			SS-83-1	0,1 - 0,2	HAP, HP (C <sub>10-50</sub> )	R Pierre concassée, un peu de cailloux et de sable.
SS-86	2007-12-21		0 - 0,1		Pierre concassée (0-20 mm) et matières végétales.	
			SS-86-1	0,1 - 0,2	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), HHT, HMA, Phénol, BPC	R Sable et gravier, un peu de cailloux, brun-beige.
			SS-86-2	0,2 - 1	Métaux, HAP, HP (C <sub>10-50</sub> ), CP, BPC	R <i>Idem.</i>

R : remblai  
N : sol naturel



# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE20  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Sud  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037987 N, 301055 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.90	TE-20-1	0.0	AC
1	0.90	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, gris et noir, lâche, sec, présence de débris (10% de fer, 5% de béton et 1% de bois)	0.90-2.80	TE-20-2	0.1	AC
2						
3	2.80	SILT ARGILEUX brun ocre et gris verdâtre, ferme, humide.	2.80-3.80	TE-20-3	0.0	AC
4	3.80	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.90 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.60 m.

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TESTPIT-VERIFIA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE21



Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037850 N, 300810 E

PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.50	TE-21-1	0.0	
1	0.50	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche, sec, présence de débris (5% de briques, traces de béton)	0.50-1.80	TE-21-2	0.2	AC
2	1.80	SILT ARGILEUX brun ocre et gris verdâtre, ferme, humide.	1.80-3.40	TE-21-3	0.0	AC
3	3.40	FIN DE LA TRANCHÉE.				
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.40 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.30 m.

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE22  
 Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037812 N, 300807 E



PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.50	TE-22-1	0.0	AC
1	0.50	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche sec, présence de débris (5% de briques, traces de fer, traces de béton)	0.50-2.80	TE-22-2	0.0	AC
2						
3	2.80	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	2.80-4.50	TE-22-3	0.0	AC
4						
4.50		FIN DE LA TRANCHÉE.				

**EXCAVATION**

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 4.50 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: N-S

**REMARQUES**

Niveau d'eau à 4.20 m.

TESTPIT-VER/IA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M.

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION



**Projet:** ÉES PHASE III  
**Endroit:** CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
**No. de projet:** 04-1223-002  
**Description du site:** Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
**Effectué par:** Y. Brochu  
**Date:** 2004-01-20

**Tranchée No.:** TE23  
**Photographie:** OUI  NON   
**Face(s) décrite(s):** \_\_\_\_\_  
**Datum:** Géodésique  
**Coordonnées:** 5037803 N, 300889 E

PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.60	TE-23-1	0.0	AC
1	0.60	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche, sec, présence de débris (5% de briques, 5% de scories).	0.60-2.70	TE-23-2	0.0	AC
2						
3	2.70	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	2.70-3.40	TE-23-3	0.0	AC
4	3.40	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

**ÉQUIPEMENT UTILISÉ:** Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      **PROFONDEUR MAXIMALE:** 3.40 m  
**DIMENSIONS:** 1.5 X 4.0 m      **ORIENTATION:** E-O

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.30 m.

TESTPIT-VÉRIÉ TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE24  
 Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037829 N, 300911 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÈV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.40	TE-24-1	0.0	AC
1	0.40	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, noir, lâche, sec, présence de débris (20% de scories, 1% de briques, 1% d'amiante).	0.40-1.90	TE-24-2	0.0	AC
2	1.90	SILT ARGILEUX gris verdâtre, ferme, humide.	1.90-2.60	TE-24-3	0.0	AC, Granulométrie
3	2.60	FIN DE LA TRANCHÉE.				
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 2.60 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: E-O

## REMARQUES

Niveau d'eau à 2.50 m.

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TESTPIT-VÉRIFIA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: <u>ÉES PHASE III</u> Endroit: <u>CN-ALSTOM/Pointe St-Charles</u> No. de projet: <u>04-1223-002</u> Description du site: <u>Nips 52184, 51335, 50239, 52334</u> Effectué par: <u>Y. Brochu</u> Date: <u>2004-01-20</u>	Tranchée No.: <u>TE27</u> Photographie: <b>OUI</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>NON</b> <input type="checkbox"/> Face(s) décrite(s): <u>Est</u> Datum: <u>Géodésique</u> Coordonnées: <u>5037873 N, 300922 E</u>
--	--



PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.90	TE-27-1	0.0	AC
1	0.90	REMBLAI: SILT ARGILEUX gris foncé, ferme, humide, présence de débris (1% de briques, 1% de fer).	0.90-2.20	TE-27-2	18.6	AC
2	2.20	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, noir, lâche, sec, présence de débris (40% de scories, 5% de bois).	2.20-2.40	TE-27-3	0.4	AC
3	2.40	FIN DE LA TRANCHÉE. (Dalle de béton)				
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: <u>Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique</u>	PROFONDEUR MAXIMALE: <u>2.40 m</u>
DIMENSIONS: <u>1.5 X 4.0 m</u>	ORIENTATION: <u>E-O</u>

## REMARQUES

TPIT-VER1A TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE28  
 Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037975 N, 301133 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ELEV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-1.10	TE-28-1	0.3	AC
1	1.10	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, noir, lâche, sec. présence de débris (30% de scories, traces de briques).	1.10-1.60	TE-28-2	0.0	AC
2	1.60	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	1.60-2.70	TE-28-3	0.0	AC
3	2.70	FIN DE LA TRANCHÉE. (Dalle de béton)				
4						

TEST/PIT-VER/1A TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDI 28-10-04 J.-F.M

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m

PROFONDEUR MAXIMALE: 2.70 m  
 ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION



Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE30  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037903 N, 301086 E

PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLEV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, sec.	0.00-0.70	TE-30b-1	0.0	AC
1	0.70	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec, présence de débris (40% de béton, 5% d'acier, 1% de bois, 1% de briques).	0.70-1.70	TE-30b-2	0.0	AC
2			1.70-2.70	TE-30b-3	0.0	AC
3	2.70	FIN DE LA TRANCHÉE. (dalle de béton)				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 2.70 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: \_\_\_\_\_

## REMARQUES

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TESTPIT-VERIA\_TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M



# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE30a  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Ouest  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5038038 N, 301163 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLEV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, gris-brun.	0.00-0.60	TE-30a-1	2.3	
1	0.60	REMBLAI: DÉBRIS (75% de bois, 20% de ciment, 5% de fer).	0.60-1.20	TE-30a-2	0.0	
2	1.20	FIN DE LA TRANCHÉE. (Dalle de béton).				
3						
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 1.20 m  
 DIMENSIONS: 1.0 x 3.0 m      ORIENTATION: E-O

## REMARQUES

Traces d'irisation à 1.10 m.

ÉCHELLE VERTICALE

1: 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TEST PIT GDI 28-10-04 J-F.M  
TEST PIT-VÉRIFIA TPO41223002-001.GPJ

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE31



Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): Ouest et Nord  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037866 N, 301080 E

PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, gris-brun, sec.	0.00-0.90	TE-31-1	0.0	AC
1	0.90	Devenant brun et humide.	0.90-2.50	TE-31-2	0.0	AC
2						
3	2.50	SILT ARGILEUX brun et vert, traces de gravier, humide.	2.50-3.10	TE-31-3	0.0	
3			3.10-3.70	TE-31-4	0.0	AC
4	3.70	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique  
 DIMENSIONS: \_\_\_\_\_

PROFONDEUR MAXIMALE: 3.70 m  
 ORIENTATION: E-O

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.50 m.

PIT-VER1A TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M.

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE32  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Sud et Est  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037876 N, 301044 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0		SURFACE				
	0.00	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, sec.	0.00-0.50	TE-32-1	0.0	AC
	0.50	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, sec, présence de débris (10% de béton, 5% de tuyau de fer, 5% de bois).	0.50-2.30	TE-32-2	0.0	AC
1						
	2.30	SILT ARGILEUX gris, humide.	2.30-3.50	TE-32-3	0.0	AC
2						
3						
	3.50	FIN DE LA TRANCHÉE.				
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.50 m  
 DIMENSIONS: 1.5 x 3.5 m      ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.50 m.

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TESTPIT-VERIA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE33  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Ouest  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037884 N, 301035 E



PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLEV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.90	TE-33-1	0.0	AC
1	0.90	Idem, présence de débris (5% de béton, 5% de briques, traces de fer).	0.90-2.30	TE-33-2	0.0	AC
2	2.30	REMBLAI: fragments de BRIQUES (95%).				
3	2.90	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, traces de matières organiques, ferme, humide.	2.90-3.80	TE-33-3	0.0	AC
4	3.80	FIN DE LA TRANCHÉE.				

### EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.80 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: E-O

### REMARQUES

Niveau d'eau à 3.70 m.

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION



Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE34  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Ouest  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037868 N, 301009 E

PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé.	0.00-0.70	TE-34-1	0.0	AC
1	0.70	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec, présence de débris (10% de béton, 5% de briques, 5% de bois, 5% de fer).	0.70-2.00	TE-34-2	0.0	AC
2			2.00-2.60	TE-34-3	0.0	AC
3	2.60	FIN DE LA TRANCHÉE. (Dalle de béton).				
4						

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 2.60 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: \_\_\_\_\_

## REMARQUES

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TESTPIT-VÉRIFIA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE35  
 Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037844 N, 300985 E



PROFONDEUR METRES	<b>SOLS EN PLACE</b> <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		<b>ÉCHANTILLONS</b>		<b>ANALYSES</b>	
	ÉLEV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.50	TE-35-1	0.0	AC
1	0.50	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, noir, lâche, sec, présence de débris (30% de scories, 1% de briques, 1% de bois, 1% de fer) Légère odeur d'hydrocarbures.	0.50-2.00	TE-35-2	5.2	AC
2			2.00-3.20	TE-35-3	0.6	AC
3	3.20	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, dense, humide.	3.20-3.70	TE-35-4	0.4	
4	3.70	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.70 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: E-O

## REMARQUES

# FICHE DE TRANCHEE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-19

Tranchée No.: TE36  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): Nord  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037811 N, 301021 E



PROFONDEUR METRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, lâche, sec.	0.00-0.80	TE-36-1	0.0	AC
1	0.80	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec, présence de débris (1% de briques, 1% de béton).	0.80-2.40	TE-36-2	0.0	AC
2						
3	2.40	SILT ARGILEUX gris verdâtre, ferme, humide.	2.40-3.60	TE-36-3	0.0	AC
4	3.60	FIN DE LA TRANCHEE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.60 m  
 DIMENSIONS: \_\_\_\_\_      ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.40 m.

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

TEST PIT COT 28-10-04 J.F.M.

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

**Projet:** ÉES PHASE III  
**Endroit:** CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
**No. de projet:** 04-1223-002  
**Description du site:** Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
**Effectué par:** Y. Brochu  
**Date:** 2004-01-19

**Tranchée No.:** TE37  
**Photographie:** OUI  NON   
**Face(s) décrite(s):** Sud  
**Datum:** Géodésique  
**Coordonnées:** 5037756 N, 300951 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE (nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec.	0.00-0.60	TE-37-1	0.0	AC
1	0.80	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, lâche, sec, présence de débris (10% de fer, 10% de briques, 1% de béton). Forte odeur de diesel.	0.80-3.20	TE-37-2	0.0	AC
3	3.20	SILT ARGILEUX gris verdâtre, ferme, saturé.	3.20-3.80	TE-37-3	5.1	AC
4	3.80	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

**ÉQUIPEMENT UTILISÉ:** Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      **PROFONDEUR MAXIMALE:** 3.80 m  
**DIMENSIONS:** 1.5 X 4.0 m      **ORIENTATION:** N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.60 m.

ÉCHELLE VERTICALE

Golder Associés

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

STPIT-VERIA TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.-F.M



# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE38  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037727 N, 300958 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE et GRAVIER.	0.00-0.40	TE-38-1	0.0	AC
1	0.40	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche, sec, présence de débris (1% de briques, traces de fer, traces de béton).	0.40-1.30	TE-38-2	0.0	AC, Granulométrie
2	1.30	REMBLAI: SABLE grossier, lâche, sec, présence de débris (40% de briques, 10% de ciment).	1.30-1.90	TE-38-3	0.0	AC
3	1.90	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	1.90-3.70	TE-38-4	0.0	
4	3.70	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.70 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: N-S

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.60 m.

ÉCHELLE VERTICALE

# FICHE DE TRANCHÉE D'EXPLORATION

Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE39  
 Photographie:  OUI  NON  
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037750 N, 300837 E



PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: SABLE, GRAVIER et PIERRE CONCASSÉE (0-20mm), brun et gris, lâche, sec.	0.00-0.70	TE-39-1	0.0	AC
1	0.70	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche, sec, présence de débris (5% de briques, 1% de béton).	0.70-1.60	TE-39-2	0.0	AC, Granulométrie
2	1.60	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, noir, lâche, sec, présence de débris (briques et béton).	1.60-2.40	TE-39-3	0.0	
3	2.40	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	2.40-3.40	TE-39-4	0.0	AC, Granulométrie
4	3.40	FIN DE LA TRANCHÉE.				

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique      PROFONDEUR MAXIMALE: 3.40 m  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m      ORIENTATION: E-O

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.40 m.

# FICHE DE TRANCHEE D'EXPLORATION



Projet: ÉES PHASE III  
 Endroit: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles  
 No. de projet: 04-1223-002  
 Description du site: Nips 52184, 51335, 50239, 52334  
 Effectué par: Y. Brochu  
 Date: 2004-01-20

Tranchée No.: TE40  
 Photographie: **OUI**  **NON**   
 Face(s) décrite(s): \_\_\_\_\_  
 Datum: Géodésique  
 Coordonnées: 5037744 N, 300861 E

PROFONDEUR MÈTRES	SOLS EN PLACE <small>(nature, composition, couleur, consistance, compacité, humidité, etc.)</small>		ÉCHANTILLONS		ANALYSES	
	ÉLÉV. PROF. (m)	DESCRIPTION VISUELLE	PROF. (m)	NUMÉRO	COV ppm	PARAMÈTRES
0	0.00	SURFACE REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20mm) grise, lâche, sec.	0.00-0.40	TE-40-1	0.0	AC
1	0.40	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun foncé, lâche, sec, présence de débris (1% de briques, traces de bois).	0.40-1.80	TE-40-2	0.0	AC, Granulométrie
2	1.80	SILT ARGILEUX brun et gris verdâtre, ferme, humide.	1.80-3.50	TE-40-3	0.0	AC
3	3.50	FIN DE LA TRANCHEE.				
4						

TESTIFIÉ-VERIFIÉ TP041223002-001.GPJ TEST PIT.GDT 28-10-04 J.F.M.

## EXCAVATION

ÉQUIPEMENT UTILISÉ: Marteau hydraulique sur rétrocaveuse et pelle mécanique  
 DIMENSIONS: 1.5 X 4.0 m

PROFONDEUR MAXIMALE: 3.50 m  
 ORIENTATION: \_\_\_\_\_

## REMARQUES

Niveau d'eau à 3.50 m. Conduite en béton à 1.80m (N-S) (dia. 0.50m)

**JOURNAL DE SONDAGE S25**



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique  
COORDONNÉES: 300927 E  
5037899 N

CLIENT: Canadien National

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

DATE DU FORAGE: 2004-01-19

PLONGÉE: -90°  
MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg  
COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIITS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE						
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI-GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÈRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕												
									A	F	M	P	CONDUC. HYDRAU. (cm/s)			CONCEN. COV MAX. (ppm)					
								10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>	10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup>			
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	0.00	[Pattern]	SURFACE																	
		0.08		ASPHALTE. DALLE DE BÉTON.	1	CF															AC
		0.40	[Pattern]	REMBLAI: SABLE et GRAVIER, brun, sec.	2	CF	67	R													AC
		0.60	[Pattern]	REMBLAI: SABLE et GRAVIER SILTEUX, très dense, légèrement humide, 15% de scories noir.																	
		1.22	[Pattern]	Présence de sébris de bois et de métal.	3	CF	17	2													AC
2					CF	0	4														
3					CF	0	9														
		3.05	[Pattern]	SILT ARGILEUX gris, très dense, humide.	4	CF	53	R													
		3.66	[Pattern]	TILL: SILT GRAVELEUX gris, très dense, saturé, présence de cailloux.	5	CF	56	R	X	⊕										AC	
4		3.89		FIN DU FORAGE.																	
5																					
6																					

GENERAL COPY OF PO041223002-001.GPJ GENERAL\_GDT 28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE

**Golder Associés**

JOURNAL PAR: M. Beauchamp  
VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

1 : 40

# JOURNAL DE SONDAGE PO39



PAGE 1 DE 1

PROJET: 04-1223-002

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

CLIENT: Canadien National

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

DATE DU FORAGE: 2004-01-27

DATUM: Géodésique

COORDONNÉES: 301169.308 E  
5038002.066 N

PLONGÉE: -90°

MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg  
COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIIS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE				
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕									
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)							X		
									10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>			10 <sup>-3</sup>		10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>
CONCEN. COV MAX. (ppm)							X											
10 <sup>-1</sup>	10 <sup>0</sup>	10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup>													
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	16.23 0.00		SURFACE												Élévation du CPV: 17.23m		
		15.62 0.61		REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20 mm).					X	⊕						Sable de silice		
1		14.73 1.50		REMBLAI: SILT GRAVELEUX brun foncé, compact, humide, 20% de scories, 10% de bois.	1	CF	10	13		⊕	X			AC	Bentonite			
2		13.18 3.05		SILT ARGILEUX gris à gris verdâtre, ferme, humide à très humide.	2	CF	35	28		■				AC	Sable de silice			
3		11.66 4.57		TILL: SILT SABLEUX et GRAVELEUX brun grisâtre, dense, très humide.	3	CF	25	7	X	⊕				AC	Niveau d'eau: 14.35m (2004-01-30)			
4					5	CF	60	9	X	⊕					Crépine CPV Dia.: 25mm Ouv.: 0.51mm Longueur: 3.05m			
5			6	CF	7	R	X	⊕										
6																		
				FIN DU FORAGE.														

GENERAL COPY OF PO041223002-001.GPJ GENERAL GDT 28-10-04 J.F.M

ÉCHELLE VERTICALE

Golder Associés

JOURNAL PAR: M. Beauchamp  
VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

# JOURNAL DE SONDAGE PO40



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique

CLIENT: Canadien National

COORDONNÉES: 300684.705 E

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

5037886.781 N

DATE DU FORAGE: 2004-01-13

PLONGÉE: -90°

MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg

COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIITS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE			
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕									
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)									
									10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-3</sup>				10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>
													Élévation du CPV: 14.725m					
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	14.79		SURFACE														
		0.00		ASPHALTE														
		0.07		DALLE DE BÉTON.														
		14.51		REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20 mm) brun, sec.	1	CF									AC	Sable de silice		
		0.28														Bentonite		
		14.18		REMBLAI: SILT GRAVELEUX brun, lâche, légèrement humide, présence de scories (10%).	2	CF	50	7	X	⊕					AC	Sable de silice		
		0.61																
		13.57		REMBLAI: SABLE, 50% de briques rouge. SILT GRAVELEUX vert-olive, lâche, humide.	3	CF	54	4	X	⊕					AC			
		1.22																
		13.52																
	1.27																	
	12.78		SABLE SILTEUX gris, compact, humide.	4	CF	75	4	X	⊕									
	2.01																	
	12.36		SILT GRAVELEUX brun-gris, raide, saturé.	5	CF	83	13	X	⊕									
	2.43																	
	11.74		SABLE SILTEUX gris, compact, humide.	6	CF	83	29	X	⊕									
	3.05																	
	11.13																	
	3.66		FIN DU FORAGE.															

Niveau d'eau:  
12.76m  
(2004-01-30)  
Crépine CPV  
Dia.: 25mm  
Ouv.: 0.51mm  
Longueur: 2.75m

GENERAL COPY OF P0041223002-001.GPJ GENERAL.GDT 28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE  
1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: E. Thibeault  
VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau



# JOURNAL DE SONDAGE PO44



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique

CLIENT: Canadien National

COORDONNÉES: 300835.286 E

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

5037877.417 N

DATE DU FORAGE: 2004-01-21

PLONGÉE: -90°

MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg

COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE Puits D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE					
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES										
									A	F	M	P			CONDUC. HYDRAU. (cm/s)			CONCEN. COV MAX. (ppm)	
								10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>	10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup>	
		14.96		SURFACE															
		0.00		ASPHALTE															
		0.10		REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20 mm)															
		14.66		REMBLAI: SABLE et GRAVIER	1	CF													
		0.30		SILTEUX, noir, légèrement humide.															
		14.22		Présence de blocs.		CF	0	R											
		0.74																	
		13.74		SILT ARGILEUX gris foncé, ferme, légèrement humide.	2	CF	25	6											
		1.22																	
		12.98		Devenant marbré, raide.	3	CF	79	10	X										
		1.98																	
		12.52		SABLE fin à moyen SILTEUX brun, compact, saturé.	4	CF	71	12	X										
		2.44																	
		12.22		TILL: SILT GRAVELEUX brun, compact, sec.	4	CF	71	12	X										
		2.74																	
		11.91		Devenant dense, humide.	5	CF	63	30	X										
		3.05																	
		11.30		FIN DU FORAGE.															
		3.66																	

GENERAL COPY OF PO041223002-001.GPJ GENERAL.GDT 28-10-04 J.F.M

ÉCHELLE VERTICALE  
1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: E. Thibeault  
VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau





# JOURNAL DE SONDAGE PO49



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

CLIENT: Canadien National

DATUM: Géodésique

COORDONNÉES: 300963.47 E

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

5037901.45 N

DATE DU FORAGE: 2004-01-19

PLONGÉE: -90°

MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg

COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	METHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIITS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAL SOUTERRAINE			
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕									
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)							X		
									10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-6</sup>				10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-8</sup>
CONCEN. COV MAX. (ppm)							X											
10 <sup>-1</sup>	10 <sup>0</sup>	10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup>	10 <sup>5</sup>												
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	15.32		SURFACE											Élévation du CP 15.24m  			
		0.00		ASPHALTE														
		0.08		DALLE DE BÉTON.														
		14.92		REMBLAI: SABLE et GRAVIER SILTEUX, noir, compact, légèrement humide.	1	CF				⊕								
		0.40																
		14.72		REMBLAI: SABLE et GRAVIER SILTEUX, noir, un peu de scories, compact à lâche, légèrement humide	2	CF	50	30		⊕								
		0.60																
1		13.49		SILT ARGILEUX brun, compact, légèrement humide, présence d'oxydation.	3	CF	4	8		⊕								
	1.83																	
2		12.27		SABLE et GRAVIER SILTEUX, brun, lâche, saturé.	4	CF	83	11	X	⊕								
	3.05																	
3		11.66		TILL: SILT GRAVELEUX gris, avec un peu d'argile, dense, humide.	5	CF	75	8	X	⊕								
	3.66																	
4		11.05		FIN DU FORAGE.	6	CF	58	5		⊕								
	4.27																	
5																		
6																		

GENERAL COPY OF P0041223002-001.GPJ GENERAL.GDT 28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: E. Thibeault

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau





# JOURNAL DE SONDAGE PO52



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique

CLIENT: Canadien National

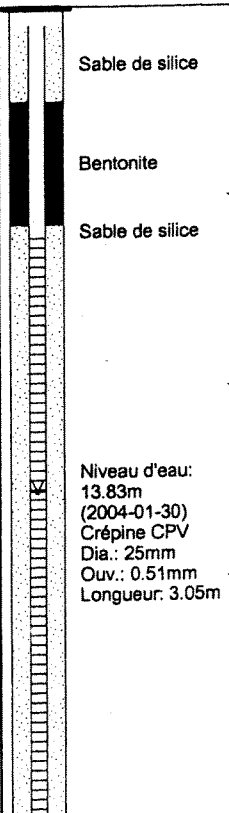
COORDONNÉES: 301004.046 E  
5037866.805 N

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

DATE DU FORAGE: 2004-01-27

PLONGÉE: -90°  
MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg  
COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE			
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou ROD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕									
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)							X		
									10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-3</sup>				10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>
CONCEN. COV MAX. (ppm)							X											
10 <sup>-1</sup>	10 <sup>0</sup>	10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>	10 <sup>4</sup>													
0		16.38 0.00		SURFACE											Élévation du CPV: 16.28m			
				REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20 mm).	1	C			X	⊕					Sable de silice			
					<u>1</u>	<u>CF</u>	<u>0</u>	<u>R</u>							Bentonite			
1		15.48 0.90		REMBLAI: SABLE SILTEUX, brun foncé, un peu de gravier, compact, humide.	2	CF	5	12	X	⊕					Sable de silice			
	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	14.55 1.83		REMBLAI: SCORIES.														
2		14.43 1.95		REMBLAI: SILT ARGILEUX gris, ferme, humide, 50% de scories, 10% de bois.	3	CF	50	22	X	⊕								
3		13.33 3.05		SILT ARGILEUX gris, ferme, très humide.	4	CF	15	5	X	⊕								
					5	CF	80	10	X	⊕								
4		12.11 4.27		FIN DU FORAGE.														
5																		
6																		



GENERAL COPY OF PO041223002-001.GPJ GENERAL GDT. 28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: M. Beauchamp

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau



**JOURNAL DE SONDAGE P054**



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique

CLIENT: Canadien National

COORDONNÉES: 301108.723 E

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

5037924.166 N

DATE DU FORAGE: 2004-01-27

PLONGÉE: -90°

MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg

COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIITS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE		
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕								
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)								
									10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>	10 <sup>-3</sup>			10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	16.69		SURFACE													
		0.00		REMBLAI: PIERRE CONCASSÉE (0-20 mm).	1	C			X					AC	Sable de silice		
		16.08		Présence de blocs.											Bentonite		
		0.61													Sable de silice		
1		15.47		REMBLAI: SILT GRAVELEUX brun foncé, lâche, humide à très humide, 10% de scories.	1	CF	15	4	X	⊕				AC			
		1.22															
2					2	CF	20	5	X	⊕							
		13.94		SILT gris, compact, humide.	3	CF	15	12	X	⊕				AC			
		2.75															
3			13.64		SILT ARGILEUX gris verdâtre, traces de gravier, humide.	4	CF	60	11	X	⊕						
	3.05																
4				5	CF	0	R										
	12.42		FIN DU FORAGE.														
	4.27																
5																	
6																	

Élévation du CPV: 17.69m

Sable de silice

Bentonite

Sable de silice

Niveau d'eau:  
14.41m  
(2004-01-30)

Crépine CPV  
Dia.: 25mm  
Ouv.: 0.51mm  
Longueur: 3.05m

GENERAL COPY OF P0041223002-001.GPJ GENERAL\_GDT\_28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: M. Beauchamp

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau

**JOURNAL DE SONDAGE PO55**



PROJET: 04-1223-002

PAGE 1 DE 1

LOCALISATION: CN-ALSTOM/Pointe St-Charles

DATUM: Géodésique  
COORDONNÉES: 300869.579 E  
5037721.64 N

CLIENT: Canadien National

ENTREPRENEUR: Succession Forage George Downing Limitée

DATE DU FORAGE: 2004-01-21

PLONGÉE: -90°  
MARTEAU D'ÉCHANTILLONNAGE: 63.5 kg  
COURSE: 760 mm

PROFONDEUR (mètres)	MÉTHODE DE FORAGE	STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLONS		OBSERVATIONS ET RÉSULTATS							ESSAIS DE LABORATOIRE	AMÉNAGEMENT(S) DE PUIXS D'OBSERVATION ET NIVEAU(X) D'EAU SOUTERRAINE				
		ÉLÉV. PROF. (mètres)	STRATI- GRAPHIE	DESCRIPTION	NUMÉRO	TYPE	% RÉCUPÉRA.	COUPS/0.3m ou RQD (%)	OBSERVATIONS VISUELLES ⊕									
									CONDUC. HYDRAU. (cm/s)							I		
									10 <sup>-7</sup>	10 <sup>-6</sup>	10 <sup>-5</sup>	10 <sup>-4</sup>			10 <sup>-3</sup>		10 <sup>-2</sup>	10 <sup>-1</sup>
0	FORAGE PAR ROTATION TARIÈRE ÉVIDÉE (200 mm)	14.91 0.00		SURFACE												<p>Élévation du CPV: 15.91m</p> <p>Sable de silice</p> <p>Bentonite</p> <p>Sable de silice</p> <p>Niveau d'eau: 13.09m (2004-01-30)</p> <p>Crépine CPV Dia.: 25mm Ouv.: 0.51mm Longueur: 3.05m</p>		
				REMBLAI: SABLE et GRAVIER SILTEUX, noir, compact, légèrement humide	1	CF				X ⊕							AC	
1							2	CF	25	21	X	⊕						AC
									0	12								
2				13.08 1.83		SILT ARGILEUX marbré, raide, légèrement humide.	3	CF	54	9	X	⊕						AC
				12.47 2.44		Devenant plastique.	4	CF	58	9	X	⊕						
3		11.86 3.05		Devenant molle, saturé.														
		11.68 3.23		SABLE et GRAVIER, brun, très lâche, saturé.	5	CF	75	2	X	⊕								
4		11.25 3.66		TILL: SILT GRAVELEUX gris, un peu d'argile, dense, humide.	6	CF	46	34	X	⊕								
		10.64 4.27		FIN DU FORAGE.														
5																		
6																		

GENERAL COPY OF PO041223002-001.GPJ GENERAL.GDT 28-10-04 J.-F.M

ÉCHELLE VERTICALE

1 : 40

Golder Associés

JOURNAL PAR: E. Thibeault

VÉRIFIÉ PAR: P. Groleau




**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F7  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 15 Ancien entrepôt de BPC DATE 1 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU PUIT 51 mm  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE 16.286 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Benoit Perrier

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure <input type="checkbox"/> nulle <input type="checkbox"/> faible <input type="checkbox"/> forte	REMARQUES
m	pi.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS		
				Asphalte et concassé	-	-	-	-	-	
	2'		T	Remblai: sable moyen, noir à brunâtre à la base, morceaux de bois décomposé, trace de concassé, lâche, humide à saturé.	F7-1	46%	12 6 8 9	-	nil	
1m	4'		B		F7-2	63%	5 24 4 6	AC	nil	
	6'				F7-3	50%	1 3 3 9	-	50 ppm	
2m	8'		S	Silt argileux gris à argile silteuse verdâtre, tachetée brun-roux, raide, légèrement humide.	F7-4	75%	1 1 1 1	-	<25 ppm	
	10'				F7-5	92%	1 2 4 6	-	<25 ppm	
3m	12'			Sable moyen, brun à grisâtre, localement saturé.	F7-6	92%	1 4 3 4	-	<25 ppm	
4m	14'		C	Silt brun, fragments (1-2cm), sec.	F7-7	63%	4 11 21 41	-	nil	
	16'			Till: silt gris à sable silteux, 5-10% de fragments de roches et blocs, saturé à la base.	F7-8	59%	11 32 50	-	nil	
5m	18'				F7-9	92%	11 19 23 42	-	<25 ppm	
6m	20'			Fin du forage 6.10 m						
	22'									
7m	24'									

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 ▽ : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 3 : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE


AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F8  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 15 Ancien entrepôt de BPC DATE 1 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU Puits 51 mm  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE 16.910 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Benoit Perrier

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure	REMARQUES
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)	
				Concassé de 1-2 cm de diamètre.	-	-	-	-	-	
	2'		T	Remblai: sable et gravier brun à noir, fragments de roche, devenant humide à la base.	F8-1	63%	7 7 12 12	AC	<25 ppm	
1m	4'		B		--	8%	6 8 10 6	-	-	
	6'			• lit de silt argileux brun-jaunâtre.	F8-2	25%	4 3 2 2	-	nil	
2m	8'		S		F8-3	13%	3 3 2 2	-	nil	
	10'				F8-4	83%	1 3 7 5	-	40 ppm	
3m	12'		C	Silt argileux à argile silteuse, gris foncé à verdâtre, taches d'oxydation, raide, trace de gravier, humide.	F8-5A	83%	2 2 2 2	AC	nil 75 ppm	
	14'			F8-5B					<25 ppm	
4m	16'			Silt à silt sablonneux, brun-roux, avec un peu de gravier anguleux noir, raide et compact, saturé.	F8-6	67%	1 2 6 7	AG	<25 ppm	
	18'			Till: sable silteux à silt sablonneux, gris, 5 à 10% de fragments de shale, légèrement compact, plutôt sec.	F8-7	92%	6 16 24 12		<25 ppm	
5m	20'				F8-8	92%	15 24 28 36		<25 ppm	
	22'				F8-9	90%	14 28 38 50		<25 ppm	
6m	24'			Fin du forage: 6.10 m						

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 X : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLIÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIQVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F9  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 18 Entrepôt de glace DATE 1 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU PUIS 51 mm  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE 14.830 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Chantale Gaudreault

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure	REMARQUES
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)	
1m	2'	[X]	BT	Asphalte Dalle de béton	-	-	-	-	-	nil
	4'			Remblai: sable moyen à sable silteux, brun-noir, trace d'oxydation et de morceaux de roche (2 cm). humide à la base, pas d'odeur à faible odeur.	F9-1	29%	3 3 4 5	-	-	
2m	6'	[S]	S	Argile silteuse, gris-verdâtre, trace d'oxydation, raide à molle, humide.	F9-2	67%	2 2 3 2	-	100 ppm	
	8'				F9-3	83%	1 2 1 2	AC	425 ppm	
	10'				F9-4	83%	1 1 3 2	-	50 ppm	
3m	12'	[C]	C	Till: silt sablonneux, gris moyen à gris foncé, un peu (10%) de gravier et fragments de shale (2-4cm), compact, sec à humide.	F9-5	75%	1 7 3 3	AC	225 ppm	
	14'				F9-6	83%	8 15 11 17	-	<25 ppm	
4m	16'	[C]	C		F9-7	67%	12 17 40 38	-	<25 ppm	
	18'				F9-8	67%	15 19 21 22	-	50 ppm	
	20'				-	5%	15 23 27 34	-	-	
5m	22'			Fin du forage 5.80 m						
6m	24'									

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 X : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 [X] : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE


AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIÉ

**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F10  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 9 Garage DATE 2 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU Puits 51 mm  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE 14.946 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Chantale Gaudreault

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE		ÉCHANTILLON					REMARQUES	
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS		VAPEURS (1)
				Recouvrement d'asphalte et concassé	-	-	-	-	-	
1m	2'	B	T	Remblai: sable silteux brun foncé à brun-roux, <5% à 10% de morceaux de bois, briques rouges, scories et charbon.	F10-1	58%	4 5 6 5	AC	nil	
	4'				F10-2	58%	3 4 4 5	-	nil	
	6'				F10-3	71%	1 1 3 4	-	nil	
2m	8'	S	Y	Argile silteuse, gris foncé à gris-verdâtre, trace d'oxydation, légèrement humide, pas d'odeur.	F10-4	13%	1 2 3 3	-	nil	
	10'				F10-5	100%	1 1 1 3	-	nil	
3m	12'	C		Till: silt sablonneux, brun-grisâtre, (10%) de gravier et fragments de roches (1-3cm), compact, sec à humide.	F10-6	83%	8 11 16 21	-	nil	
	14'				F10-7	92%	6 16 10 11	-	nil	
	16'				F10-8	100%	6 16 23 33	-	nil	
5m	18'				F10-9	50%	23 50	-	nil	
6m	20'			Fin du forage 5.64 m						
	22'									
7m	24'									

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 Y : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE



D'Arçon Desbiens Halde associés ltée.

CONFIDENTIEL

FICHE DE FORAGE

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F11  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 9 Garage DATE 2 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU PUIS 51 mm  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE 14.558 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Chantale Gaudreault

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE		ECHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure	REMARQUES
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)	
1m 2m 3m 4m 5m	2'		B T  S  C I	Remblai: concassé suivi d'un sable moyen à fin, brun, trace de morceaux de charbon et d'oxydation, humide, pas d'odeur.  Silt sablonneux, brun foncé, légèrement humide, pas d'odeur.  Argile silteuse, grise, trace d'oxydation et de racines, humide, pas d'odeur.  Till: silt gris-brunâtre, lits de sable (5 cm) au sommet, 5 - 10% de gravier (mm - cm) et morceaux de roche (2 - 4cm), très compact, légèrement humide.	F11-1A	83%	10	-	-	nil
	4'				F11-1B		11	-	-	
	6'				F11-2	75%	3	-	30 ppm	
	8'				F11-3		4	-	25 ppm	
	10'				F11-4	79%	2	-	25 ppm	
	12'				F11-5		5	-	25 ppm	
	14'				F11-6	88%	2	-	180 ppm	
	16'				F11-7		1	AC	25 ppm	
	18'				F11-8	50%	1	-	25 ppm	
	20'				F11-9		1	-	25 ppm	
22'										
24'				Fin du forage 5.49 m						

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBÉ PLEIN CPV  
 ▽ : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F12  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 18 Entrepôt de glace DATE 2 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU PUIS 51 mm  
 ÉLEVATION GÉODÉSIQUE 15.001 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Chantale Gaudreault

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLON					REMARQUES
m	pi.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)	
-1m -2m -3m -4m -5m	2'		B T  S ▼ C	Remblai: concassé suivi d'un sable fin à sable silteux, brun à brun-roux, trace de morceaux de béton, briques rouges, charbon, scories, sec à légèrement humide à la base.	F12-1	63%	9 7 5 3	-	nil	
	4'				F12-2	50%	7 3 5 3	AC	<25 ppm	
	6'				F12-3	33%	1 2 1 1	-	-	
	8'				F12-4	75%	1 3 3 4	-	25 ppm	
	10'				F12-5	83%	1 1 2 2	-	<25 ppm	
	12'				--	0%	1 1 1 1	-	-	
	14'				F12-6	71%	2 3 7 13	-	<25 ppm	
	16'				F12-7	75%	2 5 12 15	-	<25 ppm	
18'	F12-8	83%	3 8 9 9	-	nil					
20'	Fin du forage 5.49 m									
22'										
24'										

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 ▼ : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

**FICHE DE FORAGE**

PROJET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III No. 96-027 FORAGE No. F19  
 SITE AMF - POINTE SAINT-CHARLES FEUILLE 1 de 1  
 SECTEUR DU FORAGE # 11 "Coach Yard" DATE 6 mai 1996  
 COMPAGNIE DE FORAGE DOWNING MÉTHODE DE SONDRAGE CME-75  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE Tarière évidée / cuillère fendue  
 DIAMÈTRE DU FORAGE 190 mm DIAMÈTRE DU PUIS 51 mm  
 ÉLEVATION GÉODÉSIQUE 16.672 m (margelle du puits) SUPERVISEUR Chantale Gaudreault

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure <input type="checkbox"/> nulle <input type="checkbox"/> faible <input type="checkbox"/> forte	REMARQUES
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RECUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)		
1m	2'	[Pattern]	BT	Remblai: Asphalte (2cm), sable fin et gravier, noir, trace de scories, charbon, briques rouges, morceaux de roche, humide, odeur d'hydrocarbure.	F19-1	38%	4 3 4 2	-	-		
	4'				F19-2 D3	67%	3 8 9 6	AC	-		
	6'				-	4%	23 50	-	-		
	8'				F19-3	75%	3 7 5 10	-	65 ppm		
	10'				F19-4A	67%	2 4 3 3	-	-		
	12'				F19-4B	67%	2 3 3	-	45 ppm		
	14'				F19-5	33%	2 3 3 4	-	-		
2m	16'	[Pattern]	C	Sable fin, brun-roux à gris moyen, trace de petits gravier, humide, pas d'odeur.	F19-6	83%	14 30 14 17	-	<25 ppm		
	18'				F19-7	75%	10 30 28 25	-	<25 ppm		
	20'				Fin du forage: 5.49 m						
3m	22'	[Pattern]									
	24'										

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 X : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

**FICHE DE FORAGE**

PROJET **ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE III** No. **96-027** FORAGE No. **F20**  
 SITE **AMF - POINTE SAINT-CHARLES** FEUILLE **1 de 1**  
 SECTEUR DU FORAGE **# 11 "Coach Yard"** DATE **6 mai 1996**  
 COMPAGNIE DE FORAGE **DOWNING** MÉTHODE DE SONDRAGE **CME-75**  
 ÉQUIPEMENT DE SONDRAGE / ÉCHANTILLONNAGE **Tarière évidée / cuillère fendue**  
 DIAMÈTRE DU FORAGE **190 mm** DIAMÈTRE DU Puits **51 mm**  
 ÉLÉVATION GÉODÉSIQUE **18.065 m (margelle du puits)** SUPERVISEUR **Chantale Gaudreault**

PROFONDEUR		GÉOLOGIE / STRATIGRAPHIE			ÉCHANTILLON					Odeur d'hydrocarbure	REMARQUES
m	pl.	LITHOLOGIE	PUITS	DESCRIPTION	No.	RÉCUPÉRATION	N	ESSAIS	VAPEURS (1)	<input type="checkbox"/> nulle <input type="checkbox"/> faible <input type="checkbox"/> forte	
1m 2m 3m 4m 5m	2'		B T  S Y  C	Remblai: Asphalte (5cm) et concassé (5cm) suivi d'un sable et gravier, brun-noir, trace de charbon, morceaux de brique, de verre, humide.	F20-1	58%	3 5 4 7	-	30 ppm		
	4'				F20-2	67%	7 5 19 32	-	<25 ppm		
	6'				F20-3	79%	4 5 4 8	-	30 ppm		
	8'				F20-4	25%	2 3 4 6	AC	-		
	10'				F20-5	67%	2 3 2 5	-	<25 ppm		
	12'				F20-6	42%	1 3 3 4	-	-		
	14'				F20-7	75%	1 2 5	-	40 ppm		
	16'				F20-8	100%	2 2 3 5	-	25 ppm		
	18'				F20-9	100%	2 6 20 23	-	25 ppm		
20'				Fin du forage: 5.64 m							
22'											
24'											

C : CRÉPINE CPV  
 T : TUBE PLEIN CPV  
 Y : NIVEAU D'EAU  
 (24 MAI 1996)

S : SABLE DE SILICE  
 B : BENTONITE  
 : REFUS DE PÉNÉTRATION DE LA CUILLÈRE FENDUE

AC : ANALYSE CHIMIQUE  
 AL : ANALYSE DU LIXIVIAT  
 AG : ANALYSE GRANULOMÉTRIQUE  
 (1) : APPAREIL "GASTECH", VALEUR EXPRIMÉE EN ppm OU % DE LIE

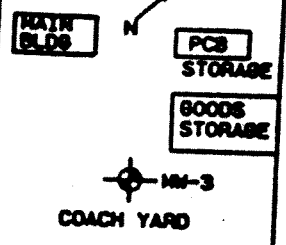


**Arthur D Little**

Soil Boring Log

Boring No.: MW-03  
 Client: CN  
 Project: PHASE II  
 Case No.: 46227-30

Date Started: 10/26/94 Contractor: MARATHON  
 Date Completed: 10/26/94 Drill Method: HOLLOW STEM AUGER  
 Hole Diameter: 8" Type of Rig: CME 55  
 Casing Size: 4.25" I.D. Drilling Additive: NONE  
 Boring Depth: 17 FEET Geologist: S. STOVER  
 Sampling Method: TWO INCH BY 24 INCH STAINLESS STEEL SPLITSPOON



Scale in Feet	SAMPLE				Total Organics (ppm) <small>NO-mer detected 15-in spoon HS=handpick</small>	Graphic Log	USCS	GEOLOGIC DESCRIPTION <small>Unified Soil Class ID, color (Munsell System), grain size, sorting, moisture, compaction, indication of contaminants (unusual odor or sheen), and general stratigraphic description</small>	WELL DIAGRAM
	Type/Number	Interval (feet)	Recovery (inches or %)	Blows per 6"					
0						X X X X X X X X X X X X X X X X	ASHPHALT PAVEMENT		
1						SW SW	BLACK, ASHPHALT, COAL-LIKE MATERIAL, SAND, FINE TO COURSE, DRY, LOOSE 10% GRAVEL, TAR-LIKE ODOOR MEDIUM YELLOW BROWN, SAND, FINE TO COURSE, 20% SILT, 10-15% GRAVEL, DRY, LOOSE, POORLY SORTED, NO ODOOR		
2	SS-1	1-3'	15"	5 9 11 13	HS=1.9	X X X X X X X X X X X X X X X X	BLACK, COAL-LIKE MATERIAL (FILL) WITH ORANGE BRICK FRAGMENTS, DRY, LOOSE, TAR-LIKE ODOOR, FINE TO COURSE, 10% GRAVEL, <5% SILT		
3						X X X X X X X X X X X X X X X X	SAME AS ABOVE		
4	SS-2	3-5'	17"	9 108 32 19	HS=16.2	X X X X X X X X X X X X X X X X	WHITE, CONCRETE/CONCRETE FLOUR		
						SW	BLACK, SAND & COAL-LIKE MATERIAL, DAMP, LOOSE, SLIGHT TO MODERATE HYDROCARBON ODOOR, 10% GRAVEL, <5% SILT		
5	SS-3	5-7'	18"	14 15 7 8	HS=11.1	X X X X X X X X X X X X X X X X	SAME AS ABOVE, BUT WITH AN INCREASED ODOOR, 10% CONCRETE FRAGMENTS		
						OH	DARK BROWN, SILTY CLAY, 10% FINE TO MEDIUM SAND, 10% BRICK FRAGMENTS, DAMP TO MOIST, MODERATELY WELL SORTED, NO ODOOR		

Scale in Feet	SAMPLE				Total Organics (ppm) <small>NO-mane detected 15-min 100ppm HS-headspace</small>	Graphic Log	USCS	GEOLOGIC DESCRIPTION <small>Unified Soil Class ID, color (Munsell System), grain size, sorting, moisture, compaction, indication of contaminants (unusual odor or sheen), and general stratigraphic description</small>	WELL DIAGRAM
	Type/Number	Interval (feet)	Recovery (inches or %)	Blows per 6"					
6.5	SS-3	5-7'	18"	14 15 7 8	HS=11.1		OH		
							SW	DARK BROWN, SAND, FINE TO MEDIUM, 10% GRAVEL, 20% SILT, DRY, LOOSE, NO ODOR	
7.5	SS-4	7-9'	14"	9 24 10 8	HS=0		OH	DARK BROWN, SILTY CLAY, 10% FINE TO MEDIUM SAND, 10% BRICK FRAGMENTS, DAMP TO MOIST, MODERATELY WELL SORTED, NO ODOR  BLACK & DARK GREY, COAL-LIKE MATERIAL WITH CONCRETE AND CONCRETE FLOUR, DRY, LOOSE, NO ODOR	
8.5									
								SAME AS ABOVE BUT WET, STRONG HYDROCARBON ODOR, SHEEN	
9.5	SS-5	9-11'	13"	7 3 4 5	HS=3		OH	DARK BROWN, CLAY, 20% SILT, STIFF, HYDROCARBON ODOR, SHEEN ON SAMPLE	
10.5									
11.5	SS-6	11-13'	7"	2 2 4 4	HS=5.6		CL	BLACK & GRAY, CLAY WITH BLACK COATING ON SAMPLE, WET, SHEEN ON WATER & COATING, MEDIUM STIFF TO STIFF, MODERATE HYDROCARBON ODOR	
12.5									
13.5	SS-7	13-15'	18"	3 4 11 11	HS=9.5		CL	DARK OLIVE GRAY, CLAY, <5% SILT, STIFF, BLACK SHEEN ON OUTSIDE OF SAMPLE, ALL ALONG SAMPLE LENGTH, MODERATE TO STRONG HYDROCARBON ODOR, WET SHEEN, DAMP TO MOIST CLAY	

Scale in Feet	SAMPLE				Total Organics (ppm) <small>ND=none detected 15=1 in spoon 16=handpick</small>	Graphic Log	USCS	GEOLOGIC DESCRIPTION Unified Soil Class ID, color (Munsell System), grain size, sorting, moisture, compaction, indication of contaminants (unusual odor or sheen), and general stratigraphic description	WELL DIAGRAM
	Type/Number	Interval (feet)	Recovery (inches or %)	Blows per 6"					
14.5	SS-1	13-15'	18"	3 4 11 11	HS=9.5		CL		
15.5							CL	DARK OLIVE BROWN, CLAY, WET, MEDIUM STIFF TO STIFF, NO ODOR/SHEEN, INTERMITTENT IRON STAINING	
16.5			20"	19 24 23 26	HS=1.5		SP	OLIVE BROWN, SAND, FINE, DAMP, WELL-SORTED, LOOSE, NO ODOR/SHEEN, DAMP	
17.5							SM	LIGHT BROWN, SILTY SAND, FINE WELL-SORTED, LOOSE, NO ODOR/SHEEN, DAMP	
								BOTTOM OF BOREHOLE AT 17' BELOW GROUND SURFACE	
17.5									
18.5									
19.5									
20.5									
21.5									

## **ANNEXE E**

### **REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE**



**Photo 1**

Localisation des sondages.



**Photo 2**

Point d'échantillonnage  
SS-40.



**Photo 3**

Point d'échantillonnage  
SS-32.



**Photo 4**

Point d'échantillonnage  
SS-33.



**Photo 5**

Point d'échantillonnage  
SS-17.



**Photo 6**

Point d'échantillonnage  
SS-13.



**Photo 7**

Forage de SS-37 à l'aide de la Géoprobe.



**Photo 8**

Échantillon prélevé de SS-37.